



# ZARJA *The* DAWN

URADNO GLASILO  
SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE

OFFICIAL PUBLICATION  
SLOVENIAN WOMEN'S UNION

MARCH, 1962

NUMBER 3

VOLUME XXXIV



Chicago Welcomes S.W.U. "Keglers" April 7, 8

## SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Instituted December 19, 1926 in Chicago, Ill.  
Incorporated December 14, 1927 in the State of Illinois.

MEMBER OF NATIONAL COUNCIL  
OF CATHOLIC WOMEN

*Spiritual Advisor*—REV. CLAUDE OKORN, O.F.M.  
823 W. Mineral St., Milwaukee, Wis.

*Honorary President*—MARIE PRISLAND, Sheboygan, Wis.

### BOARD OF DIRECTORS:

*Founder*—MARIE PRISLAND, 1034 Dillingham Ave.,  
Sheboygan, Wisconsin  
*President*—ANTONIA TANKO, 6313 St. Clair Ave., Cleve-  
land, Ohio  
*Secretary*—ALBINA NOVAK, 1937 W. Cermak Road,  
Chicago 8, Illinois  
*Treasurer*—JOSEPHINE ZELEDNIKAR, 2045 W. 23rd St.,  
Chicago 8, Illinois  
*Auditor*—ANN PODGORSEK, 301 97th Ave. W.,  
Duluth, Minn.  
*Auditor*—VICKI FALETIC, 1076 East 72nd St., Cleveland,  
Ohio  
*Auditor*—FRANCES J. GASPICH, 619 Nicholson St., Jo-  
liet, Ill.

### DIRECTORS of Women's Youth and Sports Activities

*Women's Division*—ELIZABETH ZEFRAN, 1941 W. Cermak,  
Chicago 8, Illinois  
*Junior Division*—CHRISTINE MENART, 741 Main St.,  
Vandling, Pa.

*Managing Editor*—CORINNE LESKOVAR, 2032 W. Cermak,  
Chicago 8, Illinois

## SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA V AMERIKI

Ustanovljena 19. decembra 1926 v Chicagu, Ill.  
Inkorporirana 14. decembra 1927 v državi Illinois.

*Vice-President*—MARIE A. FLORYAN, 5830 W. Mineral St.,  
West Allis, Wis.

*State President of Colorado-Kansas-Missouri*—  
ANNA PACHAK, 2009 Oakland St., Pueblo, Colo.

*State President of Wisconsin*—  
ROSE KRAEMER, 4304 So. K.K., Cudahy, Wisc.

*State President of Ohio-Michigan*—  
ELLA STARIN 17814 Dillewood Rd., Cleveland, Ohio

*State President of Pennsylvania-New York*—  
MARY TOMSIC, Box 202, Strabane, Pa.

*State President of California-Oregon-Washington*—  
ROSE SCOFF, 2208 Mariposa, San Francisco, Cal.

*State President of Illinois-Indiana*—  
MILDRED JAMES, 10727 Ave. M, Chicago 17, Ill.

*State President of Minnesota*—  
BARBARA ROSANDICH, 1212 Sheridan St., Ely, Minn.

### Finance Committee:

ANTONIA TANKO, MARIE PRISLAND, Sec'y  
ALBINA NOVAK, JOSEPHINE ZELEDNIKAR

### Scholarship and Benefit Committee:

MARIE PRISLAND, President; ANTONIA TANKO,  
ALBINA NOVAK

### Home Office:

1937 W. CERMAK ROAD, CHICAGO 8, ILLINOIS  
Tel. B1shop 7-2014

## ZARJA — THE DAWN

Published monthly — Izhaja vsak mesec

Annual Subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno  
For SWU members \$1.20 annually - Za članice \$1.20 letno

*Publisher*: ZARJA, 1937 W. Cermak Rd., Chicago 8, Ill.  
*Entered as second class matter November 13, 1946, at the Post  
Office at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912.*

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America  
Uradno glasilo Slovenske ženske zveze v Ameriki

*Editorial Office*: 1937 W. CERMAK RD., CHICAGO 8, ILL.  
Tel.: B1shop 7-2014

*All communications for the next issue of publication must be  
in the hands of the Editor by the fifth of the month.  
Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti v rokah  
urednice do 5 v mesecu.*

### DATES TO REMEMBER . . .

Mar. 18—Miscellaneous Card Party, Br. 43, Milwaukee, Wis.  
March 25—Games Party, Br. 16, So. Chicago, Ill.  
April 1—35th Anniversary and Ohio State Day, Br. 10,  
Collinwood Ohio  
April 7-8 — Midwest Bowling Tournament, Chicago, Ill.  
April 27-30 Excursion to Washington, D. C.  
May 2 Mother's Day Pot Luck Supper, Br. 21, Cleveland, O.  
May 26 — Excursion to Europe via S. S. France  
June 16 — Excursion to Europe via Alitalia Jet  
July 15 — Lemont Zveza Day, Br. 2, Lemont, Ill.  
July 18-23 Excursion to St. Ann De Beaupre, Canada  
August 19 Excursion to Hawaii

### HAPPY BIRTHDAY IN MARCH

#### Supreme Officers:

March 3—Ann Podgorsek, Supreme Auditor, Duluth, Minn.  
March 23—Ella Starin, State President., Cleveland Ohio  
*Branch Presidents*:  
March 4—Mary Kovac, Br. 63, Denver, Colo.  
March 4—Tillie Spehar, Br. 14, Euclid, Ohio  
March 10—Helen Shuster, Br. 37, Greaney, Minn.  
March 13—Anna Pischel, Br. 21, Cleveland, O.  
March 16—Pauline Kokal, Br. 96, Universal, Pa.  
March 17—Roselyn Shuster, Br. 47, Cleveland, O.  
March 20—Frances Hren, Br. 38, Chisholm, Minn.  
March 20—Betty Ann Murphy, Br. 77, N.S. Pittsburgh, Pa.  
March 24—Agnes Dragovan, Br. 34, Soudan, Minn.  
March 28—Helen Corel, Br. 93, Brooklyn, N. Y.  
March 31—Rose Zelodec, Br. 50, Cleveland, O.

MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY!

### PACK YOUR BAGS!!! WE'RE GOING PLACES

Our Zveza trips are receiving lots of interest from the members who are busy making preliminary plans to assure them "A front seat on the Bus!" whether it be for Washington, D. C., Canada, Hawaii or Europe! And, there's no time to lose for reservations! Read the reports of our officers in this issue who are outlining the S.W.U. tours for this summer! Then, dust off the suitcases — shake out the moth-balls — and get set for having the fun-trip of your choice! C. L.



St. Joseph's  
Day

St. Patrick's  
Day



Many of our members are named: Josephine, Sophie, Josie, Jo, Pepca and Pep! There are quite a number of Pats and Pattys, too! To them, our heartiest namesday wishes, March 17 — March 19th!



PD 219/1965

# ZARJA *The* DAWN

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

VOL. XXXIV — NO 3

MARCH, 1962

LETO XXXIV — ŠT. 3

REV. CLAUDE OKORN:

## ST. JOSEPH

**M**ONTH of March is dedicated to St. Joseph. He was the holy spouse of the Blessed Virgin Mary. By birth he was the descendent of the kings of Juda and the most illustrious of the ancient patriarchs, his family had fallen from its original condition, he was obliged to gain his livelihood by the exercise of his trade, which was that of a carpenter. He was a manual worker by profession. At Nazareth, his home town, he was known to the neighbors as a simple worker. No one dreamt of the sublime dignity that God had conferred upon him.

St. Jerome says that the guardian and foster father of the world's Redeemer — that is what St. Joseph was — always preserved chastity; and as it is of faith that Mary was a virgin, it follows that St. Joseph had no spouse before the Virgin Mary. He was unacquainted with the mystery of the Incarnation until it was revealed to him by an angel. To Mary, his spouse, he was a faithful guardian.

The Gospel says very little of St. Joseph. But it praises him immensely by the words: "He was a just

man." The very fact of his intimate association with Jesus, the Source of all sanctity, and with Mary, the perfect model of sanctity, should convince us of the pre-eminent holiness of St. Joseph. Though he did nothing remarkable in the eyes of the world, his mission was the greatest ever conferred upon a mortal with the exception of that of his immaculate spouse, Mary.

He probably died before Jesus began His public life, and was thus spared the sorrows that pierced the soul of Mary, when she witnessed the cruel death of her Divine Son.

On July 7, 1871, Pope Pius IX proclaimed St. Joseph "Patron of the Universal Church", so that he who protected Christ while on earth might continue to protect and defend his church in all parts of the world.

St. Joseph was prefigured in history by Joseph, who ruled Egypt under Pharaoh. As Pharaoh said to the famine-stricken people who begged for food: "Go to Joseph; and do all that he shall say to you;" so the church bids "go to Joseph". The first Joseph grew old and died; his memory faded. But the memory of the second Joseph will never fade, nor will his power ever fail. Let us seek the protection of St. Joseph for ourselves personally, for our church and for our country; making ourselves worthy of it by dealing justly with God and men.

## Our President's Monthly Message

Dear Members, This is the last month of the

35th Jubilee — Class "B" — Membership Campaign, and top prizes are the free trips to Washington, D. C. for the tour which our Union is sponsoring. Surprise us all and get your quota of 35 points which entitles you to the FREE TRIP! Remember,

for every new Class A member, 1/2 point,  
for every new Class B member, 1 point,  
for every new Junior member, 1/4 point.

The Union also pays \$1 for each point accumulated, so you'll have some cash to go with the trip! Let's end the campaign with a real bang and go "over the top" — with new members!

The Washington, D.C. trip has been scheduled for April 27-30. This will give more of you an opportunity to make the trip because it doesn't conflict with the heavy May schedule for most of us. The Washington Cherry Blossoms will be in bloom then, and we expect to have very nice weather.

From Cleveland, the charter bus will depart at 7 a.m. Friday morning, April 27, 1962 from the Slov. Nat'l Home on St. Clair Ave., and will return on Monday morning, April 30th about 6 a.m.

We hope to have a bus join us from Chicago and the midwest area so there'll be plenty of space for all! The three day trip to Washington including sightseeing, hotel accommodations, dinner at the Casino Royale (inc. entertainment) and bus fare costs approximately \$36.45, from Cleveland. Please make your reservations now! Your secretary is gathering the list, so add your name and your friends' names, to make this trip a huge success. (Details on the trip were in the Feb. issue of Zarja for your reference.)

In the coming months there will be a number of branches celebrating 25th Anniversaries. To all the officers and member of these respective branches, I wish you luck and success in the future!

Br. #10 of Cleveland, Ohio is celebrating their 35th Anniversary combined with Ohio-Mich. State Convention

on April 1st, 1962. The day will begin with Holy Mass, followed by the State Convention. A gala Banquet will climax the day.

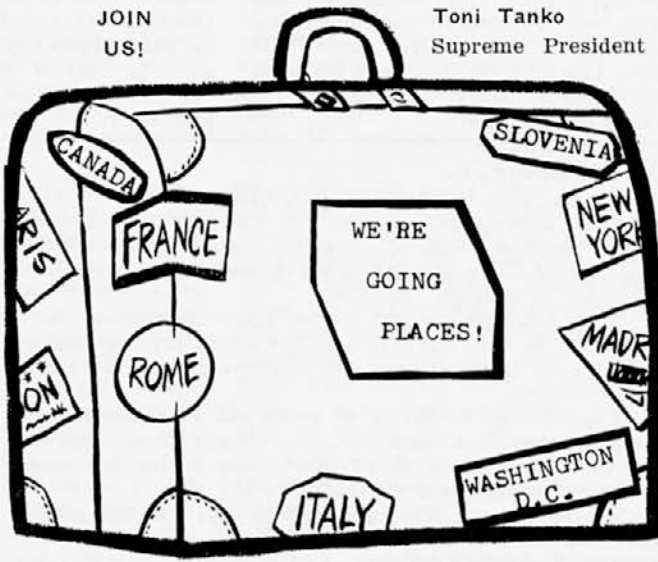
At this time, I wish to appeal to all the branches of Ohio and Michigan to select representatives to this convention so we will be able to discuss very important matters for the good of our Zveza. By attending the convention, they will not only become informed on the various activities and plans of our organization, and be able to report them back home, but, they will meet new and old friends which is very rewarding in itself. Reserve April 1st, for the OHIO-MICHIGAN State Convention!

The Midwest Tourney will be held on April 7-8 in Chicago, Illinois. To all the bowlers taking part I wish you good luck and high scores! A very successful tournament to you all!

To our March birthday celebrants, wishes for a very happy day and many more in the future.

JOIN  
US!

Toni Tanko  
Supreme President





## ACTIVITIES

No. 2, Chicago, Ill. Our ladies are all enthused about their travels this spring. At the last meeting, sister Liz Zefran outlined the tour to St. Ann De Beaupre in Quebec, Canada, for us and believe me, all the members present felt like stopping only good enough to say goodbye at home, before jumping on the train! Liz has promised a grand 5 day train trip to Canada, visiting seven of the most famous shrines and all this plus hotel is included in the price of approximately \$50.00. We urge all of you who are interested in making this trip — or giving it as a gift to your mom and dad — to get in touch with Liz right away for reservations.

The Bowling Tournament is the activity our Sports Club is sponsoring in April and they are busy working on plans to make it a good one. Many of our members wish to bowl in the tournament, even tho they are not regular bowlers, and to them we say, "COME ON AND JOIN US!"

Plans were made to celebrate Mother's Day at our regular May meeting night, on the 10th. Hope we have a big turnout because it'll be the first meeting party after the long lenten season of abstaining from our usual sweet treats. See you at the March 8th session. **Corinne Leskovar**

No. 7, Forest City, Pa. It is with sadness that I must report the loss of two members. Mollie Bechaj, our member since 1934, very active and our Vice-President for years, was called to her eternal rest. I'm sure her many friends will miss her, especially the quilting ladies. May she rest in peace and our sympathy to the bereaved family. The second member to depart from this world is Mary Finc Bosh, who was born and raised in this vicinity and known to all. She was a kind and helpful person and belonged to Br. 7 since 1934, a next door neighbor for 27 years. Gone, but not forgotten! Eternal rest grant unto her, O Lord! Her husband, Frank Bosh, our well-known insurance man, survives as well as five sisters and three brothers. Our members attended her funeral; Mary Kameen led the rosary at her bier.

## GREAT SPIRITUAL LEADER PASSES



The Rt. Rev. Ambrose L. Ondrak, O.S.B., fourth Abbot of St. Procopius Abbey, Lisle, Ill., died Dec. 23, 1961 in

Chicago. As the active head of the Abbey, he earned many titles and distinctions, but, he was a humble man who loved people and hated social injustice. He was a great friend of the S.W.U., for he knew us well in his position as head of the Press where Zarja has been printed the past 15 years. We spoke together not long before illness overtook him. In the words of his friend and co-worker, Archbishop Bernard J. Sheil, let us pray:

*"Lord, who shall dwell in Thy tabernacle or who shall rest in Thy holy hill? For here was a man who walked without blemish, who worked justice, who spoke the truth in his heart. A great priest who in death has now found the victory of the cross."*

**Corinne Leskovar**

We have many shut-in members — our wishes to them for good health. Happy birthday to all who will celebrate in the near future.

Welcome to all new members; have you enrolled a friend or two? Try to do this as we must replace those we've lost through death. Seems hard, I know, but at least try. Best wishes and greetings to all, far and near.

**Christine Menart, sec'y**

No. 13, San Francisco, Calif. San Francisco has a grand schedule for the year of 1962. Each member has received in the mail a copy of our entire calendar we hope you all read and saved your schedule so you could use for reference. As social chairman I have tried to satisfy all tastes so here are a few of the highlights for the year . . . **March 30th**, Friday night at 7 p. m., we depart S. F. for Lake Tahoe. Cost is \$7.81 with \$5.00 refund . . . **May 20th**, Zveza Day Breakfast to follow Mass, Rose Scofi is Chairman of the day . . . **August 19**, HAWAII TOUR open to members and guests MALE and FEMALE. Cost is \$395, plus \$12.00 tax. (Now that Hawaii is a state, tax must be paid separately). Ask those who went in 1961 if Hawaii is worth a 'come see!' More about Hawaii in future articles . . . Brochures will be

sent each and every member in each and every branch (Thanks to Corinne for her help) . . . **September 30th**, Sunday Dinner at the Slovenian Hall for guests and members. This is our money-making project, so let's get behind our officers and make this a TRULY BIG DAY . . . **October 4th**, meeting night, Costume Party for Junior members in their honor . . . but, all you gals come in your zaniest costume. PRIZES will be awarded!

Congratulations to Katie Plut (our past treasurer for 14 years) and her husband Matt on their 40th Anniversary. A surprise Dinner for 100 guests was planned by her two sons and daughters-in-law, Eddie and Connie and Richard and Regina. To say Katie and Matt were surprised would be putting it mildly!

I took Katie and Matt out for a drive to get them away from the family, when we returned, all the guests were there to holler SURPRISE! Katie burst into tears and Matt looked stunned, but after they settled down and saw the guests from all over our state, they were happy as a couple of love birds. Nice going, kids, here's hoping the next 40 will be as much fun!

Our lovely Social to welcome our officers was enjoyed by all. The entire menu was donated by the officers.

## On the Cover . . .

Br. #2, Chicago, Ill. SPORTS CLUB

Fifty high-steppin' bowlerettes who comprise the 10 regular bowling teams of Br. #2, Chicago, took time out from one of their Monday bowling sessions to pose this "welcome to Chicago" picture.

They will host the 26th annual Midwest Bowling Tournament to be held April 7, 8, 1962 with an expected entry of 40 teams, from all over the midwest and as far away as Minnesota!

The Chicago league is 22 years old — and some of these girls have been bowling since it was formed — altho, they don't look it, do they? And, their scores are competitive with any women's league in the city.

We salute our Chicago bowlers and all the grand sports of our organization who promote the classic so proudly. See you in Chicago, April 7 & 8!

On the picture, **1st row**: Sam Guido (Proprietor for Prima Bowling Lanes in Chicago), Gert Bendl, Amelia Russell, Betty Gromofsky, Frances Zefran, Ann Wagner, Gerry Norman; **2nd row**: Geneva Niedzielko, Marilyn Zefran, Rosemary Litwin, Betty Travnik, Virginia Bogolin, Shirley Rybak, Helen Swapa, Libby Hasek, Elsie Kroeschel, Jean Zeleznikar; **3rd row**: Frances Klecki, Agnes Marrazzo, Martha Uilks, Ann Vucko, Elsie Statkus, Liz Zefran, Eleanor Jasien, Tina Terselich, Mayme Fabian, Alvine Leben, Josephine Meden, Marcella Wilbert; **4th row**: Betty Mladic, Lynn Sutton, Dorothy Blencek, Mary Stuck, Mae Persa, Lil Gajda, Bea Zalik, Mary Novak, Edith Koren; **5th row**: Jean Krizman, Helen Jurczak, Corinne Leskovar, Shirley Melissa, Helen Fitzgerald, Charlotte Tomazin, Anne Persa and Stella Gorka. Not on the picture are: Barbara Panock, Mary Ann Duller, Betty Fye, Lorraine Ovnik and Rosemary Venskus.

Anna Stark, our Mother for 1962, again was Chairman and this meant Ann once again (or I should say as always) served and washed the dishes. This smiling little gal flits around and makes things look so easy! She is our MASTER OF THE KITCHEN. Her apron has a permanent place in the kitchen at the Slovenian Hall. Thanks, gang, for a swell feed! We all enjoyed it tremendously!

Happy to report all the wonderful things for the coming year . . . We are on the ball with happy events. If you are interested in coming to any of these events, just call FRAN CHIODO at VA 4-8204!

Fran Chiodo

**No. 14, Euclid, Ohio** — The discussion at our February meeting was mostly about our 35th anniversary which will take place in the fall.

Our faithful member, Sister Jennie Rome, is hospitalized. She has been visited by a few of our members and we all hope that she will be with us at our next meeting.

Sister Frances Plevnik broke her arm Christmas Eve and was hospitalized during the holidays. Many of her friends have visited her; now she is recuperating in her beautiful home, and with the help of her two daughters she is doing very well.

Visiting Sister Jennie Macerol from Yugoslavia is her sister Miss Marija Bergoc. Miss Bergoc is from Fara Slavna, Notrajnsko. She is here on a six month visit and when she returns to Yugoslavia we hope it will be with many pleasant memories of this country.

Our vice-president, Sister Mary Strazisar's son, Capt. Alan Grill received the degree of Master of Business Administration from the University of Chicago on Dec. 15, 1961. He attended the university under a special program provided by the Air Force. He is now stationed at Webb AFB in Texas, where he will be an instructor in the jet pilot training program.

At a lovely church wedding on December 2nd, Sister Antonia Kausek's son was married. To the newlyweds, Joyce and Leslie Kausek we send our best wishes.

Many of our members have begun their winter vacations. Vacationing in Florida is former president Molly Legat and her husband Joe. Going out west to the warm and dry climate of Arizona was Mrs. Bolko; and also in Arizona are Mrs. Mandich and her husband. Sister Jennie Golic and her husband started their vacation in Arizona and will return home by way of Tennessee.

On Jan. 20th, a group of our members and their families had an excellent dinner at Globokar's Lounge.

A Happy Birthday to all our members, who will celebrate during the month of March.

Pauline Cesar, sec'y.

## DETAILS OF TOURNAMENT AND EXCURSIONS FROM THE WOMEN'S ACTIVITIES DIRECTOR

**No. 2, Chicago, Ill. BOWLING NEWS!** The 26th annual S.W.U. Midwest Bowling Tournament will be held on April 7-8, 1962.

Sat., singles and doubles roll off at Prima Lanes, 2501 S. Kedzie. Bowlers from Wisconsin may take Cicero Ave. south to Cermak Rd. (2200 South), east to Kedzie Ave (3200 West), turn right (south) to W. 25th St., and to the 2nd stop light. A parking lot is located south of the alleys, entrance on 25th St. Bowlers from LaSalle, Joliet and Oglesby on Rts 66, 34 (Ogden Ave.), may take Cermak road east to Kedzie Ave., and turn south as far as W. 25th St.

Sunday, the team events will be held at the Modern Lanes, located at 5330 W. 35th St., Cicero, Ill. Wisconsin bowlers take Cicero Ave., turn west on Cermak to 5200 west (Laramie Ave.), and then turn left (south) to 35th St.

There are two motels close to the Modern Lanes: the Turf Motel at 3126 S. Cicero Ave., Cicero, Ill., telephone Olympic 6-6794, and the Plaza Motel, 3030 So. Cicero Ave., telephone Olympic 6-0300.

In the downtown area, we recommend the Morrison Hotel, 79 W. Madison St., Chicago, telephone Franklin 2-9600. For further information, you may call me at Virginia 7-6688, Area Code for Chicago and Cicero is 312.

The entry blanks have all been mailed to the captains of last year's teams and the Directors of the Midwest Bowling Ass'n who have extra copies and can answer any questions you may have in regard to rules, handicap, etc. The Directors are: Josephine Sumic, Joliet, Ann Pelko, LaSalle, Marion Marolt, Milwaukee, Rose Kraemer, Milwaukee, and Lil Putzell or Liz Zefran, Chicago.

\* \* \*

Our visit to the shrines of the Province of Quebec, Canada, will take place Wednesday, July 18, 1962, departing at 9:30 a.m., and arrive back home on Monday, July 23rd at 7:30 a.m. The departure is from Chicago and all points north, west and east will meet at that place and time.

The Shrines to be visited are: St. Ann De Beaupre, Quebec and this includes a walking tour of the area; also, Trois Rivieres for a visit to Cap-de-la-Madeleine which is known also as the Shrine of Our Lady of the Holy Rosary; continuing to Montreal for a stop at the St. Joseph's Oratory, the Notre Dame

Church, the Church of Mary, Queen of the World, formerly called St. James Church, now a Basilica Cathedral, a half-size copy of the Basilica of St. Peter's in Rome.

There are many other stops and points of interest and we know our members will find this to be a never-to-be-forgotten trip. The complete itinerary will be printed in the Zarja. Charges for the round trip and hotel accommodations for 3 nights will be \$75.00 from Chicago. The meals will be extra according to your choice; however, the prices are very reasonable in all these places.

"A wonderful MOTHER'S DAY, or FATHER'S DAY gift — or a gift for any occasion for someone dear to you! Why don't you give serious consideration to making this trip during the feast-month of St. Ann!"

In conclusion, a note to members of Br. 2! Save the bands from cans of Hills Bros. coffee as we are interested in obtaining an automatic coffee-maker for our branch. Bring your collections to the meeting! Thanks! Elizabeth Zefran

**No. 16, So. Chicago, Ill.** — For as cold as it was, our January Meeting was fairly well attended.

We discussed our Games Party, which is to be held Sunday, March 25, 1962 at 7:30 P. M. at St. George's Church Hall. We hope the members will participate as well as they have in the past.

We are going to have our annual chicken dinner at "Cholaks", 99th and Ewing Avenue sometime in the spring. No definite date was yet set at this meeting. However, the following by attending six or more meetings are being treated to a free dinner. They are: Katie Triller, Gladys Buck, Anna Buck, Rose Salakar, Mrs. Josephine Kral, Sylvia and Marge Spretnak, Mary Breberick, Marge Borota, Jean Bukvich, Mary Krznarich, Angeline Novak, Edna Winters, Marge Prebil, Katy Vidmar, Mrs. Wine, Zinca Sestic, Mrs. Krese, Anne Jancaric, Mrs. Matasick and Katherine Zlogar.

Congratulations to Gladys Buck, who has been our secretary for twenty years this month. She has assumed her responsibilities well and has worked conscientiously for the good of the branch. We have made much progress under her secretarialship. We hope she realizes how much we appreciate her and that she will be with us for many years to come.

I have been asked by Mrs. Bregar to use this opportunity to thank all the members for their "get well" cards and also members, who remembered her with individual cards, visits and gifts. She will never forget these thoughtful friends and how much cheer they brought her.

Those having March Birthdays are: Mrs. K. Triller, Mrs. Frances Kuhel, Mary Primazich, Angeline Novak, Mrs. Pucel, Mary Fugina, Mary Breberick, and Antonia Krese.

See you at the March Meeting.

Rose Salakar, Rec. Sec



No. 17, West Allis, Wisc. Congratulations and best wishes are in order for one of our members, Mary Petrich, on her 35th anniversary as secretary of St. Mary's Lodge, KSKJ. She was the recipient of a beautiful wrist watch presented to her by the Supreme Secretary, Louis Zeleznikar. Members of St. Mary's Lodge also presented her with a gift and corsage for her faithful and diligent service. We are so very proud of you, Mary, for this most deserved recognition.

Congratulations are in order for Josephine Kerzich on her marriage to Jacob Stariha. Many, many years of happy wedded bliss to you!

Our deepest sympathy to Frances Marolt and family on the loss of husband, father and grandfather Rudolph. May he rest in peace and the perpetual light shine upon him!

With the artic-like weather, 31 of us braved the trip to Sheboygan on Dec. 17th to attend the 35th anniversary of Br. 1 and the S. W. U. Sixteen members from Br. 17 and 15 from Nos. 12 and 43 joined in the trip and we were given a warm welcome by the hostesses. Minutes later, our Founder, Marie Prislant, arrived and we were very happy to see her looking so well after her siege of illness. In no time, a delicious dinner was served, followed by a delightful program. They have a wonderful singing group and Olga Plesetz rendered some beautiful selections on the accordion. She also led in community singing which everyone enjoyed most heartily.

Master Patrick Ziegenhorn, of the junior group, should be congratulated for his recitation in honor of Mrs. Prislant to whom tribute was given as founder of the organization and of the first branch. It was my pleasure as Supreme Vice-President, to be the official representative of the Supreme Board on this occasion and it really was a full day spent in good spirit and good will. Our group felt right at home and we were given such friendly hospitality, that my thank you seems inadequate by comparison; however, many thanks to you all.

To Mrs. Prislant, sincere congratulations and wishes that you may achieve even greater success in the years to come, and we will pledge continued interest and support in our S.W.U. activities.

A little late, but I must add the compliments and congratulations to our Supreme Secretary, Albina Novak, who has faithfully served S.W.U. for 33 years. May both our leaders enjoy good health and may they both live long and happy lives!

Our deepest sympathy to Henry Wisniewski and son, and to mother, Mrs. Theresa Kerhin and family on the death of wife, Anne, who was a very active member and bowler in many fraternal organizations. May she rest in peace!

Don't forget the meeting date, the

## CHICAGO HOSTS MID WEST S.W.U. TOURNAMENT

Joliet, Ill. The twenty-sixth annual Mid West S.W.U. Bowling Tournament sponsored by the Mid West S.W.U. Bowling Association will be staged at two bowling establishments in Chicago, Ill. On Saturday, April 7th the singles and doubles will be rolled at the famous Prima Lanes at 2501 So. Kedzie Ave., Chicago, Ill. On Sunday, April 8th, the team championships will be decided on the elaborate Modern Lanes at 5330 West 35th St. in Cicero.

All the officers of the association are working hard in their localities to garner as large an entry as possible as are all the S.W.U. Leagues anxiously anticipating this as the banner year for their entrants. Very much appreciation, recognition, honor and esteem is given to the many S.W.U. workers who so unselfishly support and uphold our tournaments and who lead them to the splendid successes they are. Without their unstinted cooperation these great affairs would not be possible and these great significances of S.W.U. love and solidarity would not be possible.

Our Tournaments are great spectacles in themselves not only filled with athletic programs but also with many fraternal, social and entertaining features. It is the most wonderful scene in the world — the gathering of bouyant women with one purpose in mind, "S.W.U. Allegiance" exchanging views in many phases and having a rip roaring time of it, just being together.

No. 19, Eveleth, Minn. — Our January meeting was enjoyed by all who came. It was decided that we will have five more meetings in 1962, that is in April, May, August, November and December on the second Thursday of the month. Our Mother of the Year honor was given to worthy member Johana Zarkovich. The Minnesota Zveza Day will be in Gilbert this summer. Will see you at the April meeting. Greetings to all,

Mary Lenich, sec'y

No. 20, Joliet, Ill. — At this writing, one-half of our scheduled games have been rolled and American Slovenian Home has reclaimed the much coveted position of first place, with Horvath Bakery second, Ellena Builders and Merichkas Restaurant tied for third, Papesch Funeral Home and Sheps DX Service tied for fourth, Northwest Recreation coming in fifth and Krause Radio and T-V following.

Helen Golobic, one of our versatile captains lives up to her word. At one of our meets, she emphatically stated, that she would allow herself only one open frame in her second game. She held good to her word, and came

third Sunday of March! Greetings to all.

Marie Floryan, sec'y

The Chicago Br. No. 2 Sports Club, hostesses of this year's extravaganza, promise the most delightful and amusing times. In the whole world, no community can boast of being always on their toes as the Chicago S.W.U. Sports Club!

We wish it to be known and understood that every branch in the S.W.U. world is invited to be represented and that every S.W.U. member is most cordially invited to attend. If you wish to be a participant, either as a contestant or a spectator, feel free to write to any of the following directors for information: Elizabeth Zefran, 1941 W. Cermak rd., Chicago 8, Ill., Lillian Putzell, 3731 Home Ave., Berwyn, Ill., Rose Kraemer, 4304 So. K.K., Ave., Cudahy, Wisc., Marion Marolt, 1512 So. 53rd St., West Milwaukee, Wisc., Ann Pelko, 1217 7th St., LaSalle, Ill., and Josephine Sumic, 1305 N. Center St., Joliet, Ill.

Even though the deadline is a few days lapsed — if you act immediately it is not too late to enter a team or yourself in the tournament. Afford yourself this great opportunity of being in the most colossal, gigantic and stupendous S.W.U. Swirl of the year and have yourself as Jayne Mansfield sez, "A real ball!"

It'll be most wonderful to see and greet all for the twenty-sixth time!

Josephine Sumic,  
President, Mid West SWU Bowling  
Association

up with a neat 179 for that game.

Another of our captains, Jo Mlakar, again went over the "200" mark, this time rolling a beautiful 227, making it two consecutive weeks in which she rolled the high game of the night as well as high series. And, we must not forget Sophie Stiglic, who rolled her first over the 200 mark, with a 204. Let's see her do it again.

Another of our low average bowlers (118) is also having good luck. She is Ann Cernetich, who recently rolled a high of 186. Congratulations to her, and we hope it becomes a regular habit. Therese Pavnica also came in with a high of 1214, her best of this season.

In that "Make That Spare" area, we have Therese Pavnica and Shirley Goron with a 5-7; Dot Nemanich 2-10; Ann Papesch 3-7-10; Gen Gasmovic 6-7-10; Ann Stefanich 5-10 and a high series of 503 the same evening; Edith Rosenquist with a 4-7-9-10 and 3-6-7-8. This shows the girls can make that spare when it is important.

Going up the ladder, we have Marge Rachor with a 154-158-162. And returning to the fold of regular bowlers, we have Jo Sumic, who was out the fore-part of the season. We are happy to have her back with us.

Agnes Koerber, Secretary

No. 21, Cleveland, Ohio. Our Feb. meeting was a little disappointing as there were only a few members present. I know the awful weather kept the ladies away, but, let's see you at our next meeting.

Alice Sabol became grandmother for the 3rd time when her daughter presented the Sabols with a new granddaughter. Congratulations to them.

Following members are on vacation trips: Helen Less is in sunny California, where she is enjoying temperatures of 70 and 80 degrees! She'll be there 6 weeks visiting daughters Christine Zak in Taft, Calif., and Elsie Ford in Orville, Calif.

Cecilia Brodnik is enjoying the balmy weather of sunny Florida. Have a good time, and return safely.

Josephine Oblak had a happy trip to San Diego visiting cousin Capt. W. F. Petrovic, U.S.N.

I am calling on the members to notify us when any member is sick; we'd like to remember them with cards of cheer. Also, please call me for any change of address so that I, in turn, may notify the Zarja mailing office of the change. Another reminder, namely dues! If you cannot pay the dues at the meeting, send a money order or check, whichever is more convenient. Thanks for your promptness!

At this time, we want to thank Josephine Zupan for her donations to the branch treasury and to Pauline Friedel and Mary Nosan for the surprise lunch.

Belated birthday greetings to Helen Less and Helen Banker; please overlook my error. Our March celebrants, to whom we add many good wishes, are: Jennie Kmet, Frances Kozely, Josephine Hocesvar, Kate Maglicic, Mary Rahne, Mary Sanker, Mary Stevens, Josephine Weiss, Anna Widmar and Anna Pishler.

Remember the Mother's Day Pot Luck in May. Let's make it a big affair!  
Stella Dancull, sec'y

No. 23, Ely, Minn. Dawn Club. We held our regular meeting at the Yugoslav National Home on Jan. 7th in 40 degrees BELOW zero cold. The attendance was poor as a consequence. The newly-elected officers took over their duties. Pres. Barbara Brennan presided at the meeting, opened with prayer. We decided to have a Valentine Party at the Feb. meeting and exchange hankies as in the past.

At this writing our city is in the midst of preparation for the 12th Annual Winter Carnival on Feb. 2-4, with the usual features, including a Pancake and Bacon Breakfast for over 1,000 persons! As in the past, the log-sawing contest and fishing contest brings thousands of visitors to Ely for these events.

Games were enjoyed by all after the meeting and a delicious luncheon was served by the committee, as follows:

## "VICKI CALLING" . . .

No. 25, Cleveland, Ohio. One of the most interesting and enjoyable publications is this "ZARJA". It brings to our very doorstep news about our friends and neighbors that are far and near. We get well informed about what other branches and their activities include, written by our members for our members makes it the best magazine that comes to our homes.

Note: Dear members of Br. No. 25, if possible when paying your dues, please pay on the meeting evening which is every second Monday of the month or on the 25th of each month at the meeting room at St. Vitus School. (Better yet, come on meeting

night and stay to meet your friends to enjoy and relax with an evening of pleasant conversation.)

P. S. To all branches of S. W. U. "How's the Campaign for the 35th Jubilee progressing? I would be very pleased if you would place a small notation in the "ZARJA" at the end of the article by each Branch telling of your individual progress. Thank you!"

Campaign Chairman,  
Vicki B. Faletic

Let's hear from you through our "ZARJA!"

Mmes. Leo Erchull, Frank Preshiren, Jos. Pishler, John Richards and John Miklavich, who also took home the door prize. The committee in charge of the Valentine party were named, as: Mmes. Frank Pucel, Frank Vidmar, Jos. Skufca, Tony Knapp, Jos. Godec, Steve Seliga, John Schubitz, Jos. Jannik, John Rosandich and Miss Mary Stubler. (Ed. note. Just reading about you brings to mind the smiling and beautiful faces of the girls who helped at the Convention in Ely last May and whom we'll never forget for their sincere hospitality! We love you, all!)

Speedy recovery to our convalescing members.  
Ann Rowe

No. 24, La Salle, Ill. The officers were all re-elected to serve another year for our branch, they are: Spiritual Advisor, Rev. Michael Zeleznikar, pres., Mary Krogulski, vice-pres. Justine Anglevar, sec'y, Angela Strukel, treas. Mary Kastigar, rec. sec'y, Mary Krogulski and auditors: Mary Uranic, Anna Jakse and Justine Anglevar.

The March 4th meeting is an important one and we hope many of our members will be on hand for the discussions.

Congratulations to the families who have welcomed new arrivals: Barbara Krogulski (Lopsek) had a baby boy and Mr. and Mrs. Pete Bernardi also a new bundle from heaven.

Sympathy to Paula Vidrik and family who lost their husband and father. Two daughters and two grandchildren also survive. We are sorry to report the death of our member, Frances Petelin, who was taken ill suddenly and died. In fact, she was at the Dec. meeting and was selected our Mother of the Year. The bereaved family includes a son and 3 grandchildren. God grant them eternal rest. Condolences also to treas., M. Kastigar on the death of her brother (Jimmy Zaletel).

Best wishes to all sick members and to Anna Meglen who is recovering from an operation.

Don't forget your dues payments. Regards,  
Angela Strukel, sec'y

No. 28, Calumet, Mich. It was gratifying to see so many happy faces at our meeting last Dec. A delicious chicken supper was served by the committee and games were enjoyed afterward. Many members were lucky and won prizes. Gifts were exchanged for Christmas and we remembered our sick members with Christmas greetings.

At our Jan. meeting, the following officers were installed: Pres., Ann Heinemann; Vice-Pres. Rose Barrons; Fin. Sec'y, Mary Jakovich; Rec. Sec'y, Mae Munch; Treas., Stephanie Ryan; Trustees, Mary Bracco, Ann Klobucharich and Angeline Checada; Conductors, Katherine Toth and Mary Ann Thomas; Sentinels, Gertrude Kasatelec and Theresa Augustine.

Memorial services for members who passed away during the year 1961 were scheduled for the Feb. meeting.

Sister Anna Stanfel was selected as Mother-of-the-Year. She is well deserving of this honor—she held the office of secretary for several years and also, the office of trustee.

The Lenten season is upon us and let us observe it properly, so that we'll receive many graces. Best wishes to all for a very happy and joyous Easter.  
Ann Heinemann, Pres.

No. 33, Duluth, Minn. Greetings to all! The following is a decision of the yearly meeting.

In the past years, we have had a special collection in the event of a death of a member in our branch, or any immediate relative who lived in the same household with a member. A donation of 25¢ for a member and 10¢ for all others was collected to help defray the cost of this service. To avoid this collection each time and to make it easier on our Secretary, the members decided to set up a special fund headed by our Vice Pres. Frances Danko. Each member is asked to contribute \$1.00 toward this fund. From this fund, a high Mass is offered for the soul of a member and \$20.00 will be donated to the family.



If a relative of a member living in the same household should die, a low Mass is offered and a \$10.00 donation given. When this fund is exhausted, each member will be asked to donate again, to bring up a reserve in this fund.

The members have also offered to help at these dinners, and it has been greatly appreciated by the immediate families. These acts of kindness and help given to the family in time of need has proven a great satisfaction and praise from outsiders. We are proud to say the Slovenian Women's Union has been recognized for this wonderful work and has brought many new members. Members who live out of town, or who are unable to attend meetings, please mail your \$1.00 contribution in as soon as possible to the Secretary or Frances Danko, 308 West House Street, Duluth 8, Minnesota.

Our Christmas party followed the meeting, which was headed by Emily and Doris Skull and a wonderful group of women. Much preparation went into this social event. All the table decorations were made by the girls and a delicious lunch was served with all the fancy cookies and etc. Many prizes were won by the women who played cards and games. Thanks girls, the members are still commenting on this affair.

Must also comment on a group of our members who were asked to sing at our local School P. T. A. Christmas program. The chorus was directed by Frances (Hutar) Blatnik; they sang Christmas Slovenian selections. They did a wonderful job and we are all proud of them.

Mrs. Boben and Barbara Giacominni are confined in the hospital, we wish them a speedy recovery. Also to our honorary President, Mrs. Prislund, who has been in ill health.

Membership drive so far, has brought in twelve adults and seven children — this is a good start; let's try and increase this drive greatly in the near future. **Ann Podgorsek**

**No. 34, Soudan, Minn.** — Members met at the Catholic Men's Club for their first meeting in 1962 on Jan. 17th, with Mrs. Edward Dragavon presiding. In spite of the 40 degree below zero weather, sixteen members were present and the evening was a warm, jovial one in spite of the freezing temperatures outside.

After routine business was disposed of, election of officers took place (as we had no December meeting, and all present officers were re-elected. They are besides Mrs. Dragavon, pres.; Mrs. John Pahula, vice-pres.; Mrs. Mary Pahula, Sec.-Treas.; and Mrs. Nick Tekautz, Recording Sec.; and Trustees are Mmes. Frank Planton, John Zavadnick and Joseph Gornick. Mrs. Anthony Yapel is again the reporter.

Mrs. Peter Yapel, the former Ann Spreitzer of Ely, was named Mother of the Year.

A social hour followed with awards in Cootie going to Mmes. Ernest Munstonen, Herman Mesojedec and Edward Dragavon, and in "500" to Mmes. Anthony Yapel, John Pahula and Nick Tekautz. The evening's activities were concluded with a delicious lunch served by the hostesses, Mmes. Louis Chabotti and Ramon Berg.

**Mrs. Anthony F. Yapel**

**No. 39, Biwabik, Minn.** To all our members, a wish for a happy new year. The Dec. meeting and party was held on Dec. 10th. As this is the party of the year, it was well attended. The juniors were invited and had their own gift exchange and treats. There were 15 juniors present. A very nice lunch was served and the decorations on the table were lovely. Some of the nicest things were given in the dollar gift exchange. Sister Christine Krall won the door prize.

The meeting was called to order by the president, Margaret Setnikar and after the old business was taken care of, the delegation of officers was held, with the following named: Pres., Anne Kasteliz; Sec'y-Treas., Frances Anzele; Rec. Sec'y, Angeline Karish (and reporter); Sick Committee, Angeline Brennan and Sister Anne Bezek was chosen Mother of the Year, a very well-deserving member.

Our meetings are held in the church basement every 2nd Sunday of the month from Nov. through April. No meeting during July and August.

Our deepest sympathy to the Steblay family on the loss of wife and mother, Margaret Steblay, who died at Univ. of Minnesota Hospital following an illness of 2½ weeks. She was only 37 years old and always so full of life. It's a great sorrow in our little town for Margaret was loved by all, old and young. She is survived by her husband, Frank, one son, Edward, and a daughter, Donna. Her mother, Frances Sherek, is one of our first and oldest members, being in her eighties. She is also survived by two sisters, Frances Anzele, our sec'y and Mary Berkness. Daughter Donna is a junior and Donna's grandma, Johanna Zallar is a past president of our lodge and a great lady. An aunt, Mrs. Joe Ahlin is also a member, so the dearly departed Margaret came from a true Zveza family. She will be greatly missed by all of us. We wish her God's eternal blessings and everlasting peace.

We must take a moment to thank our president, Ann Kasteliz, for her good organization of the funeral cars for our ladies and for getting such a number of them out on that cold day, 27 degrees below zero. Thanks to

Ann and her workers, too, for the wonderful meal prepared for all the family and friends after the funeral. It was a job well done and makes us all happy to be members.

Hospitalized are two of our members; Christine Medved had surgery done at the Eveleth hospital and Frances Ribich was in a Duluth hospital. We wish them both an early return to good health.

**Angeline Karish**

**No. 42, Maple Hgts, O.** The installation of new officers and the introduction of a new member, Ann Petrov, opened our Feb. meeting. This was to have been the date of the Spring Hat Sale, but, due to circumstances beyond our control, it has been tentatively postponed.

Refreshments hostesses were the birthday celebrants, namely, Antonia and Frances Legan, Lillian Sadowski and Nicky Lerchbacker. Delicious coffee and bakery was served and enjoyed by all. This was followed by a "B" games session with prizes donated by Antonia Matlis and yours truly.

Congratulations to member Jennie Perko and her husband, Joe, who celebrated their 50th, Golden Wedding on Jan. 21st, with a Mass at St. Wenceslaus church and "open house" for relatives and friends.

On the sick list was Mary Filipis who underwent surgery and is now convalescing nicely. Our best wishes to Angela Zupanc whose husband, John, recently faced major surgery.

In my last report, I made mention of the passing of a long-time member, Josephine Franetic. Now, only a few months later, her husband, Rudolph followed her. To their daughter, Mary Fink, a member of Br. No. 42 and to all the members of the Franetic family, we extend our deepest sympathy in their great loss. Mr. Franetic was also a brother of our past pres., Antonia Legan. Please remember this grand old couple in your prayers.

Sorry for the absence of a report in last month's Zarja. Yours truly was busy welcoming the arrival of a brand new baby boy. This makes Antonia Legan a grandmother for the 11th time. Not to be outdone in this department was Frances Legan whose son, Dr. Jos. Legan, D.D.S., and wife Dorothy, welcomed Joseph, Jr. Congratulations!

To Mary Yemec, we also extend congratulations in the recent appointment of her son Jack, as Recreation Director of Maple Hgts. Since our next meeting on April 4th falls in Lent, we will omit the usual refreshments, and instead, we ask the March and April birthday celebrants to donate prizes for popular games.

See you all at the meeting, beginning at a new time — 7:30! Please be prompt. **Lillian Sadowski**



Marie Prisland:

# POTS & PANS

## and PASTIME

Strudels take their place among the most popular deserts. The main requirements for a good strudel are proper dough and the proper filling. The dough must be so well kneaded, that it can be stretched paper thin. Thick dough will not make a good strudel, regardless of filling used. Following is the recipe for apple strudel as is made by that excellent cook, Mrs. Mary Otonicar of Cleveland.

### Apple Strudel Dough

1½ cup flour  
3 tablespoons melted butter  
¼ teaspoon salt  
1 beaten egg  
½ cup luke warm water

Sift flour into a bowl; add the egg, butter and salt and enough warm water to make a soft dough. Mix it quickly with a knife. Then place it on floured board and knead it by hand, stretching it up and down to make it elastic and until it leaves the board clean. Work on dough at least 20 minutes. Don't be afraid to treat it rough. Toss the dough on a well floured board, moisten top with a little water or oil to prevent crust from forming, cover it with a warm bowl and allow to rest one hour.

While dough is resting prepare the following: —

### Apple Strudel Filling

8 apples  
¼ lb. butter  
1 cup sugar  
½ teaspoon cinnamon  
½ cup bread crumbs, browned in butter

Peel, core and slice apples, then put them in a pan with melted butter. Mix thoroughly. Add bread crumbs, sugar and cinnamon. Mix. This mixture you will spread on the dough.

Roll out strudel dough with a rolling pin on cloth-covered table sprinkled with flour until dough is about ¼ inch thick. Spread about 4 tablespoons melted butter over it and stretch dough by hand until paper thin. Cut off any thick edges. Spread filling only over ¾ of the dough and spread the rest of dough with 4 tablespoons of melted butter. Roll up like a jelly roll. Place strudel in a well buttered long pan and bake in 375° degrees until slightly brown. Reduce heat to 350° and bake for an additional 40 to 45 minutes. When strudel is baked cut it in suitable pieces and serve. It may be served hot or cold sprinkled with powdered sugar.

### California Salad

The recipe for the above salad was contributed by Mrs. Mimi Nickoloff of Los Angeles. She is a social member of Sheboygan branch, born in Maribor, Slovenia. The Nickoloffs own and operate a famous restaurant in the heart of Los Angeles. We recommend this fine restaurant to all our travelers. You will be cordially served with the finest food. (See Ad.)

### Ingredients:

½ head lettuce  
½ bunch watercress  
small bunch of chickory  
½ head romaine  
two medium peeled tomatoes  
two roasted chicken breasts, cut in cubes  
six strips crisply fried bacon  
an avocado  
three hard boiled eggs  
two tablespoons chives  
½ cup grated roquefort cheese.

Chop the greens, slice eggs and tomatoes and put it all together with an old fashioned French dressing and you've got a fabulous salad for four.

### Tips

Fried chicken tastes best when it has crisp, crunchy crust. To insure perfect crustiness, sift two level teaspoons baking powder, one teaspoon sugar and one cup flour into a paper bag and shake well. Salt and pepper the chicken, drop into the bag and shake until well covered. Fry as usual and be sure to have enough for second helpings.

Your pancakes will not stick and there will be no smoke or odor if you make a little salt bag and rub your pan with it instead of using grease.

\* \* \*

Clothespins won't freeze to the line, if you soak them in strong salt brine. One treatment should last all winter.

\* \* \*

Silk should not be sprinkled for ironing, but ironed when it has dried to uniform dampness; otherwise it may show water marks. It is best to iron on the wrong side, with a protective cloth. If the material is too wet, it will emerge stiff.

\* \* \*

To prevent grease from spattering on stove burners not in use when something else is being fried on other burners, place pie pans upside down over the unused burners before you begin frying.

\* \* \*

Jimmy (watching something tasty going into sick room): "Please, Mama, can I have the measles when Willie's done with them?"

### ACTIVITIES—Cont'd

No. 43, Milwaukee, Wisc. The Jan. meeting was short as our parish had their yearly meeting.

Our main topic was the Miscellaneous Card Party to be held on March 18th at St. John's Hall and all members are urged to attend. Donation of prizes will be greatly appreciated.

To all our sick and shut-in members, a speedy recovery. To our March birthday celebrants, best wishes. Mrs. Josephine Kraemer is convalescing at St. Mary's Hospital. Members, please visit her. Our branch mourns the loss of Agnes Medved, who passed away in Dec.; sincere condolences to the Medved Family.

The Midwest Bowling Tournament will be held in Chicago on April 7 and 8. Anyone wishing to enter, please get in touch with me as soon as possible.

Rose Kraemer, Sec'y

No. 46, St. Louis, Mo. I am glad the dead line for articles to appear in Zarja is 5th of mo, that way we will receive the Zarja before our meeting date, the second Sunday of month.

Our branch wishes to extend our sympathy to our Pres. Jo Prebil, also Mary Moeningmann, her sister, on the death of their father Jacob Speck, who passed away on Jan. 13, 1962, exactly 9 months after his wife passed away. The mother, Josephine Speck, was the organizer of our branch here in St. Louis. So, to the family we extend our sincere sympathy. We will remember both of them in our prayers. May they rest in peace.

Our member, Mary Gregory, is still on the sick list. She still is not able to step on her foot. She fractured her hip and it is still on the mend. So, remember her with a cheer up card.

Also Margaret Dolenz, our Vice-

# ORIGINAL Barbecue



## RESTAURANT



(James and Mimi Nickoloff, Prop.)

801 South Vermont Street, Los Angeles, Calif.

When traveling WEST, stop at this famous Restaurant for delicious barbecued chicken and other fine Food. You will love their friendly service.

Pres., fell down on the ice. We certainly had enough of that this year. No fractures, but she is pretty well bruised up. Oh yes, I believe she has a couple of fractured ribs. Remember her with a card also.

I hope this nice weather keeps up. We certainly had a bad winter this year. I hope the attendance at the meetings will increase.

Will remind members of our Easter Communion date in next article in the April issue.

Mary Thompson, Rec'y Sec'y

### THANK YOU!

We wish to thank the Sacred Heart of Jesus No. 70, the Clergy of St. Anthony of Padua Church, relatives and friends for their kind expression of sympathy tendered to us in the loss of our father, Jacob Speck, for the spiritual bouquets, the beautiful floral offerings, sympathy cards and the Gebken-Benz Mortuary for their kind and efficient service.

Josephine Prebil

and

Mary Moenigmann, daughters.

St. Louis, Mo.

No. 50, Cleveland, Ohio. Oh, what excitement it was at our first meeting of the new year. Lights went out — due to faulty electricity, so we had our meeting by candlelight! We had a large attendance to witness the installation of new officers which was a beautiful ceremony as each officer holding a candle was escorted by charter member, Mitzi Bencin. Pres., Frances Seitz was the installing officer and welcomed our new staff. We also initiated our three new members, and again, Mitzi did the honors in escorting them to the front.

We were happily surprised to have Mrs. Susnik with us; she is the god-mother of our branch flag. She was given a warm welcome by all and we hope she attends more often! In fact, we hope to see more of the once-a-year members in the future! Ann Nowakowski come to the Dec. meeting after a long absence. We surely love seeing you all.

We hope to make our new president, Rose Zelodec and other officers happy by giving them our full support. We hope Rose will love us like Frances has all these years, working hard to build the branch up and organizing the juniors as well. Frances deserves a lot of credit from all of us. Our deepest appreciation, Fran, for all your work.

We had great interest hearing the minutes of the 1932 yearly meeting which Frances read to us. From time to time, we'll have other year's minutes read at the meetings.

O, ladies! A reminder for our White

## 35th JUBILEE — CLASS "B" — MEMBERSHIP CAMPAIGN ENDS THIS MONTH, MARCH 31ST.

Washington, D.C. your goal? Then, do it the easy and most practical way by joining the Membership Campaign Bandwagon!

Sign up your relatives and friends, in the Slovenian Women's Union of America — and they'll help you aboard that Washington bound Greyhound!

The workers who reach 35 points receive the FREE TRIP and \$35.00 cash! (A dollar a point!) Get applications from your branch secretary and get out your list of prospective members. Take a tip from our Membership Campaign Director, VICKI FALETIC, who says: **With a smile on your face, pen in hand, application blanks open and goal in mind, you're bound to succeed!**

Sign them up! Class A — Class B — Juniors! The prizes await you for your diligent work!

Albina Novak, Supreme Secretary.

(Points rated: Class B, 1 point; Class A, 1/2 point, Juniors, 1/4 point.)

Elephant Sale in April. Don't forget to save things for the sale — date to be announced later.

Ding dong! The 25th anniversary was celebrated in Jan. for Mr. and Mrs. E. Krizman. Friends had given them a surprise party — and we extend our best wishes on this happy occasion.

Oh — Ho! Something else, if you have news of a event, illness or anniversary of our members, notify Personality Officer, Josephine Kaplan, RE 1-1338 or Mary Bostian, IV 1-4710.

Congratulations to Helen Koble on her new baby. That reminds me of the story told by our Sophie Zagorc. She told a lady friend that she was selected as Mother of the Year for 1962 and the lady said, "Oh, I didn't know you were expecting!" We thought that was a cute joke!

In case you can't make it to the meetings, mail in your dues to sec'y Marie Beck, 25854 Highland Rd. (24.) She'll take care of it and also appreciate your promptness. God bless you all.

Mary Bostian

No. 52, Kitzville, Minn. Here we are again with our glad and sad news report. We again have an empty chair. Prayers were recited for the repose of our dearly beloved sister, Mary Divjak who has passed away Jan. 27th. We wish also to express our deepest sympathy to sister Genevieve Zidarich upon the loss of her dearly beloved husband, William. We all know what this loss means and that it leaves an emptiness that is hard to fill. We hope and pray that in some way our sympathy will help these families sustain their faith in this trying time. God grant them eternal peace.

We wish to thank all the ladies who generously gave a helpful hand. It is nice to know that we do have real sisterhood in our branch and of that we can be most proud.

To all our sick members, we wish Godspeed to a rapid recovery.

The March meeting will be held on Tuesday, March 6th instead of Wednesday, it being Ash Wednesday. Please try and attend.

A card of thanks was read from the Udovich family and thus, the meeting came to a close.

Popular games entertained the members, honors going to sisters, Josephine Oswald, Ivanna Prelesnik, Mary Russo, Alice Barratto, Mary Musech, Gertrude Kochevar, Mary Techar and Florence Techar. Door prize was awarded to Carmela Bonazza.

Delicious lunch was served by our hostesses: sisters Angeline Russ, Frances Oswald, Angeline Hrovat and Jennie Crea.

Don't forget our March 6th meeting at the Little Grove. Make a big showing, the more the merrier.

Gertrude Kochevar

No. 55, Girard, Ohio. Greetings from Girard! One month has slipped away since our last reporter, Anna Marie Racick, gave up the job she did so well, to take care of a brand new daughter! So, congratulations to the Racicks and the following members on their new arrivals: Mr. & Mrs. Frank Bestie, Mr. & Mrs. Steve Fabian, Dr. & Mrs. Richard Juvancic — all daughters!

Our best wishes for a speedy recovery is sent to the following members who spent time in the hospital during the last few months, sisters Kristine Crnic, Julia Novosel, Frances Juvancic and Theresa Pavalinac.

Our deepest sympathy to sisters Anna Strauss and Gertrude Zimmerman on the loss of their beloved husbands.

We are also praying for the recovery of little Beth Ann Wolford, daughter of Mr. & Mrs. Don Wolford, who is in St. Elizabeth Hospital, where doctors performed heart surgery.

At our Jan. meeting plans were made for a Valentine party with chairman Beatrice Brayer assisted by Dorothy Magill, Provi Costarella, Maria Cvetnic and Josephine Knez. The officers served refreshments at the Jan. meeting.

Until you hear from us again, best wishes for health and happiness.

Mary Ann Mehalco



No. 56, Hibbing, Minn. — Our meeting held on January 9th was attended by about only 18 members, no doubt due to the extreme cold weather. Following the usual business meeting, a very delicious lunch was served by the following hostesses: Barbara Doshen, Frances Stanich, Olga Tometie, and Mary Ayotte. Cards were then played and honors were won by Ann Satovich, Mary Drobnick, canasta; Agnes Barkis, Dorothy Oberstar, 500; and Angela Passino and Mary Massich in bunto. All in all, we had a very enjoyable evening.

We hope that we will have a large attendance at our next meeting. Hostesses for the February meeting were Ann Satovich, Amelia Domen, Mary Drobnick, and Agnes Barkis.

We are sorry to report that Frances Puhek is again a patient at Hibbing General Hospital. Frances, we all wish you a speedy recovery. We also wish a speedy recovery to any other member who is ill.

Mary Ayotte, reporter

Mrs. Chas. Hattam, member of Br. 56, Hibbing, Minn., reports that a trip is being planned for the World's Fair in Seattle, Washington this June. All interested should make reservations with her at 1320 — 12th Ave., E., or call AM 3-6473.

No. 57, Niles, Ohio. Our January meeting was held at our president's home, Frances Yerman, with a very nice attendance. Due to the absence of our rec. sec'y and treas., their reports were given by the president.

Our sincere sympathy to our dear member, Mary Moler and family who lost their husband and father, Louis Moler. He died of a sudden heart attack at his residence on Jan. 7th. He was only 57 years old. Surviving are his widow, Mary, three sons and two daughters and 13 grandchildren. We sympathize with this family. May the dear Lord comfort them in their great loss and sorrow.

On the sick list is Antonette Dorchak who was in the hospital, but is now home recuperating. Hope you are up and about real soon.

Two new juveniles joined our branch in the month of January, Brian Stringer and Laurence Krempasky, Jr.

Our branch has selected as Mother of the Year, Mary Moler.

Early discussions were brought up as to where we will have our Mother's Day party. Everyone was in favor of the Kings Table Smorgasbord in Warren. Mary Macek is to take care of reservations. Hope to see you at the next meeting. Frances Hribar.

No. 63, Denver, Colo. We were so happy to see the large group at the Jan. meeting. We had installation of officers and following the meeting a nice lunch served by our ladies.

## BRANCH NO. 92 MOURNS PRESIDENT

No. 92, Crested Butte, Colo. We members of the Pine Tree Lodge of S.W.U. have lost our dear president. Frances Greenfield was called to her eternal rest on Jan. 23rd, following a long and serious illness of two years.



† Frances Greenfield

Everyone enjoyed themselves. We also played popular games and we'd like to thank Mollie Svigel for donating a few articles for prizes.

A new member, Mrs. Adelaide Glaubitz was initiated. Welcome to her.

Ladies, don't forget to bring in a new member next month! Thanks to all who brought the food and those who served it so graciously.

Mary Kovac

No. 91, Oakmont, Pa. Our meeting will be on March 6th at the regular place. We are sad to report that our sister, Mary Prasnikar's husband passed away. To her and the family, we send our deepest condolences. May he rest in peace.

We are having our share of cold weather now. Oh, well, it won't be long till we'll see our red robins around with their sweet tunes early in the morning!

To all members who are ailing, we wish a quick recovery. God bless all the members of our S.W.U.

Anna Kastelic

No. 95, S. Chicago, Ill. After battling mounds of snow and ice and puddles of slush, I must commend the ladies for their lively interest in our branch's activities. As president, I have to keep my fingers crossed in hopes that our many projects will keep you interested and that you'll have some fun at our meetings. Please attend!

Many thanks to Margaret Krmpotich, treas., for so generously donating \$5 toward our treasury and Anna Nagoda for the prize. Lucky winners were Mary Jurko and Agatha Mesin.

We eagerly await another annual affair, the Mother of the Year ceremony which will be held in May, and Mary Simunic captured the coveted title for this year!

Each month we plan a birthday

She was the beloved wife of Charles and mother of one son, Robert, and three grandchildren. All of us mourn her loss because we feel she was more than our president, she was our very dear friend. Her fine sense of humor, her cheerfulness and sunny smile was part of us for so long, that at each meeting, we will really miss her. We can only pray that she is in heaven with our dear Lord and may He give her a great reward. Frances was a lifelong resident of Crested Butte where she was born May 16, 1914. She was a devoted member of Queen of All Saints church and active with the parish besides her work with our branch. The members joined in praying the rosary at her bier as well as in attending the funeral. May the perpetual light shine upon our Frances and eternal rest be hers.

Helen Cobai

party for those having birthdays and Amelia Cuzella donated a cake for her birthday last month. Hostesses were: M. Perkovich, M. Dosen and A. Nagoda. Thanks to Mrs. Cuzella for sitting in and taking the minutes in the absence of rec. sec'y Evelyn Driscoll.

Heartiest congratulations to Joseph Barcevac who made his initial appearance Dec. 24th with the Paulist Choir. He is now a full-fledged Paulist Chorister. In addition to his singing, he has put heavy emphasis as a performer in dancing. He has made many appearances at various church and civic functions. Proud mother is Mary Barcevac and grandmother is Mary Markezich, our past president. (Ed. note. As we go to press, word has come of the death of Mrs. Markezich, one of our finest pioneer officers. Our deepest expression of sorrow to the family.)

Amelia Cuzella has just been released from the So. Shore Hospital and is on the mend again. Eve Starcevic, A. Tumpich, M. Kozul and all shut-ins, a speedy recovery.

March birthday greetings to the following: Cath. Alfievich, Cath. Banovich, Anna Bozich, Ann Buckovac, Manda Dosen, Helen Golich, Ann Granich, Elaine Grankowski, Cecilia Isek, Matilda Jones, Mary Karich, Lucy Kopilash, Evelyn Markezich, Helen Mazar, Agatha Mesin, Rose Nowak, Ann Pave, Ann Pearson, Cath. Placzkowski, Helen Rapaich, Matilda Sabljak, Viola Spitz, Eva Starcevic, Rose Yergovich, Josephine Zadro and Marie Zefferro. Our next meeting on March 7th — with matters of importance to be discussed. After the meeting, refreshments and popular games!

In closing, may I take this opportunity to thank you all most sincerely for your prayers and good wishes during my husband's illness. Al-

mighty God has given him great graces to bear his trial, graces merited in great part by the prayers and sacrifices of all my friends. May I ask you to continue your prayers that he might soon take up his life and duties again in the near future. I wish I could give recognition to you all individually, but this is impossible. So, I'll simply say, my most heartfelt thanks to all.

Mildred James, Pres.

No. 100, Fontana, Calif. Judging from the big turn-out we had at our first meeting of the year, it would appear that all members have resolved to make an appearance en masse at all future meetings. Our attendance in the coming year will bear your humble reporter's observation.

We didn't elect a new president this year, as Dorothy Petrich graciously accepted another term of office, a move that brought much pleasure to her sisters of Br. 100. Following is the roster of succeeding officers: Edith Drawenek, vice-pres.; rec. sec'y and treasurer, Viola Mrgich; auditors: Mary Videgar, Patricia Videgar and Mary Lou Videgar; sick committee: Dorothy Petrich, Anna Petrich and Christine Phillips; sentinel, Patricia Videgar; telephone chairman, Mary Evanich, English reporter, Edith Drawenek and Slovenian reporter, Christine Phillips.

A very warm hand of friendship is extended to our new members, Louise Pieri and Antonia Schulta.

We thoroughly enjoyed and appreciated the visit made by Anna Vidensek from Br. No. 41, Cleveland, O.; also enjoying a vacation in Fontana and vicinity is sister Mary Bledig in company with her husband. She is from Br. No. 2, Chicago. We are looking forward to another vacationist from Chicago, namely Miss Mary Reich. It is most gratifying to us when these sisters take time out from their holiday to grace our meeting with their presence. At the conclusion of our meeting, the members presented the former Rose Parkel with a lovely gift, to commemorate her marriage to Mr. John Uster. We extend our fond wishes, Rose, for your happiness.

Felicitations to all members who are celebrating birthdays and anniversaries this month. God bless and watch over our sick members. See you next month God willing.

Edith Drawenek

No. 100, Fontana, Calif. The Pot-Luck Supper for our members and families in Dec. was enjoyed by all, and many thanks to each and everyone for bringing the delicious food.

We didn't have much of a meeting, but we did the important things, such as election of officers and selection of our Mother of the Year. She is sister, Christine Phillips who will also be the new Slovenian reporter.

In Nov. we had a huge success with the dinner attended by many members and non-members. Thanks so very much to all who helped in any way.

We have a new transfer member, she is Agnes Kopak from Br. No. 71, Strabane, Pa., who has been living in Long Beach, Calif. We do hope she will be happy in our midst. Frances Martin has become Grandma for the 20th time! Congratulations!

Anna Petrich

No. 101, Bedford Hts., Ohio. We are honored to report that a new branch No. 101 has been organized in Bedford Heights, Ohio. We held our first meeting on Jan. 5, 1962 at the home of Mrs. Betty Matjasic. Our honored guests were Mrs. Ella Starin, our State President, and also our Supreme President, Mrs. Antonia Tanko.

Mrs. Tanko presided at this meeting and she also honored us by installing our new officers. Mrs. Tanko requested that we hold our Feb. meeting on Feb. 4 in order that she would be able to initiate our new officers and new members. Refreshments were served.

The Feb. meeting was held once again at the home of Betty Matjasic.

Mrs. Tanko brought with her our honored guests, Mrs. Albina Novak, our Supreme Secretary and our Supreme Auditor Mrs. Vicky Faletic.

Our Sister Branch No. 73 honored us with the presence of their President Mrs. Kay Yuratovac and their Secretary, Mrs. Louise Epley.

Our Spiritual Advisor, Father Paulin spoke a few words of advice and encouragement.

While refreshments were served, we discussed our first money raising project, which was a card party held on Feb. 5, at the Bedford Heights City Hall. It was a booming success.

We regret to say that our City Hall was too small to accommodate all of our patrons, and we publicly apologize to those, who had to be turned away. Sincere thanks to our chairman, Anna Gyurcik and to her workers for making it such a success. The members wish to express their appreciation to Betty Matjesic for the use of her home for our first two meetings.

Birthday Greetings to our members, who are celebrating their Birthdays: Pauline Svette, Helen Kaenic, and Anna Gyrcik.

We sincerely hope that Branch No. 101 will be able to submit a report to the Zarja for many a year and that she will grow to a successful Branch that everyone will be proud of.

Helen Hoerl, Rec. Sec'y

No. 105, Detroit, Mich. Sister Pauline Adamic was our hostess for the Dec. meeting and Christmas party. As usual, she had some wonderful treats and goodies ready for us and all sorts of refreshments. We want to thank her and to tell her how much we appreciate her efforts and the special preparations. She also sold 14 cook-books which shows she's quite a hustler! Our members enjoyed an exchange of gifts and the hostess' gift went to Gail Simon. Alice Kocjan spent her Christmas with her ailing mother and family in Warren, O., and has since made another trip there. We hope and pray her mother is improving rapidly. Lillian Ault offered her home for the Jan. meeting for which we want to thank her very much. She had a lovely luncheon and since it was in the evening, it gave our working members a chance to attend. Our teacher-member, Kathryn Petrich, is one of those who hasn't been with us for quite some time — we were glad to see her again and she seemed to enjoy herself, too.

Our past pres., Julia Panzica and Alice Kocjan were also present and we appreciated their being with us. Mrs. Kocjan was the lucky recipient of Mrs. Ault's hostess' gift.

Our new president is Pauline Adamic and we say thanks loads, Pauline, for accepting it. We all loved Julia as president, but it got to very hard for her to attend meetings since she works; and so, thought we'd relieve her for a couple of years. Julia has also offered us her home many times, and again in Feb. for which we extend our thanks. We know how hard it is for one who works. And, belated birthday wishes to her, from all of us! See you all at the meeting.

Rose Jamnik

## IZLET S. Ž. Z. V SLOVENIJO V LETU 1962

Vabi se vse članice in prijatelje SZZ. da se pridružijo izletu v staro domovino prihodnje poletje!

— Z novo najmodernejšo ladjo SS. France, 26. maja 1962

Voditeljica bo glavna predsednica, Antonija Tanko.

— Z letalom "Jet," 16. junija, 1962.

Voditeljica te skupine bo glavna tajnica, Albina Novak.

Opozarjamo vas, da zdaj je tisti čas, da se prigrasite za skupno potovanje, ker vzame čas, da se vse potrebno uredi.

## August Kollander Travel Bureau

6417 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio

Phone HE 1-4148

MAKE YOUR RESERVATION NOW!

DON'T DELAY!





Marie Prislant:

## OH, TA SVET...

Ameriška Slovenija je svoji novi domovini dala mnogo dobrih delavcev, pa tudi lepo število intelektualcev. Veliko naših mladih ljudi zavzema v javnosti odlična mesta. Imamo duhovnike, zdravnike, učitelje, odvetnike, sodnike, pisatelje, znanstvenike, inženirje, itd. V politiki imamo slovenske župane, mestne odbornike, državne zastopnike, med njimi najvidnejša kongresnik John Blatnik iz Minnesote in bivši governor, sedajni U. S. senator Frank Lausche. Tudi v ameriški armadi in mornarici si je lepo število slovenskih fantov pridobilo odlična mesta. Točasno zavzema najvišje mesto brigadni general Ferdinand Chesarek iz Pittsburgha, sin slovenskih staršev, ki je edini ameriški častnik jugoslovanskega pokolenja s tako visokim vojaškim činom. Rojen je bil v Calumetu, Michigan. (Prihodnjič bom navedla zgodovino Calumeta in Bakrenega okrožja.)

Chesarkovo družino sem spoznala leta 1930, ko sem bila na obisku v Calumetu ter se udeležila slavnosti 100-letnice prihoda škofa Baraga v Ameriko. Naša Zveza je na Calumetu že takrat imela lepo cvetočo podružnico, št. 28, katere vestna blagajničarka je bila Mrs. Chesarek. S soprogom sta se za našo mlado organizacijo živo zanimala ter se v korist nje udeleževala ob vsaki priliki. Mr. Joseph Chesarek je takrat bil gl. tajnik Slovensko-Hrvatske



Brigadni general Ferdinand J. Chesarek

Zveze s sedežem v Calumetu, ter urednik-upravnika tednika GLASNIK. Ko je prišlo do združenja Slovensko-Hrvatske Zveze in Hrvatske Bratske Zajednice, se je družina selila v Pittsburg, glavni stan Zajednice, kjer je Mr. Chesarek bil vpislen mnogo let.

Za časa mojega obiska na Calumetu je mladi Ferdinand pohajal v višjo šolo. Ker je imel veselje do vojaščine je po njegovi graduaciji oče naprosil njih kongresnika, da mu je izposloval vstop v najodličnejšo ameriško vojaško šolo — West Point. V tej šoli vlada najstrožja disciplina, katero si je težko predstavljati. Zahteve učenja, ki jih šola stavi kadetom, so zelo visoke. Kadet Ferdinand Chesarek je meseca junija 1938 iz akademije z odliko diplomiral, nakar se je zanj pričela sijajna vojaška karijera.

Predstojniki so hitro spoznali izredno nadarjenost mladega oficirja ter ga poslali v Stanford univerzo v Palo

Alto v Californiji, da je napravil izpit v trgovstvu. Pozneje se je šolal tudi na znani Harvard univerzi. Nato je bil poslan v razne kraje na odgovorna mesta, da si je pridobil izkušnje. Prepotoval je celo Azijo in skoro vso Afriko. V zadnji vojni je bil ranjen ter prejel takozvano "Purple Heart" odliko. Nastanjen je bil v Alaski in Koreji, kjer je poveljeval peti AF skupini. V Pentagonu v Washingtonu je zavzemal odlično mesto pri pomožnem vojaškemu tajniku v departmentu za inozemske zadeve. Večkrat je na potovanju spremljal pokojnega državnega tajnika John Foster Dullesa. Poslan je bil v Orleans na Francoskem, kjer je imel zelo odgovorno službo; bil je načelnik armadne obveščevalne službe za vso Evropo. Premeščen je bil v Verono v Italiji, kjer ga je lansko leto doletela čast povišanja v generala. Točasno se nahaja v Verdunu, Francija, kamor ga je z važno misijo poslal naš sedajni predsednik John F. Kennedy.

General Chesarek je poročen ter ima 14-let starega sina, ki namerava slediti očetovemu vzgledu in postati vojaški častnik.

Gospodu generalu, njegovi odlični družini, staršem, sestri in bratu iskreno čestitamo! Imeti generala v družini je res nekaj posebnega in ker je ta general slovenske krvi, je čast in odlika za ves naš narod!

\* \* \* \*

Kdo je izobražen? Ali samo tisti, ki je pohajal celo vrsto šol?

Naravno je, da kdor leto za letom poseča šole zna več kot tisti, ki je ostal doma. Po takem mnenju bi moral biti najbolj izobražen strokovnjak, to je človek, ki se je v potrebnih šolah izuril v vsakojakih predmetih. Toda ali takšen, brez dvoma visoko šolan človek, zasluži pri devek "izobražen" če, na primer, koga zmerja s sirovimi psokami; če ne drži dane besede, ali ne odgovori na pismo vsebujoče važno vprašanje; sumniči in obsoja ljudi in se roga onim, ki živijo po predpisih svoje veroizpovedi? Težko, da bi tak človek bil resnično izobražen v kljub svojemu šolanju.

"Izobraževanje je notrajno oblikovanje," pravijo dušeslovci. Izobražen ni tisti, ki se je do vrha natrpal z vsakovrstno šaro mrtvega znanja, a je drugače ostal isti človek kot nekdaj. Zares izobražen je tisti, ki je vzrastel v notrajno in zunajno kulturo svoje dobe, to je tisti, ki vse svoje duševne sposobnosti brez prestanka razvija in gleda, da bi postal cel, ljudomil človek, ki bo umeval druge, da bo ob strani njegovega razuma stopala tudi razumevajoča duša — ob znanju, širokogrudnost — pri prizadevanju, blagohotnost. Takšna je podoba resnično izobraženega človeka.

\* \* \* \*

Amerika ni bogata samo na materialnih stvareh, ni samo industrijski orjak in vojaška velesila. Amerika je poleg vsega tega tudi svobodno narodno shajališče in poezija mirnega podežalja.

Amerika je triumf zasluženja in marljivosti svojih državljanov. Poleg svobode izražanja in bogočastja nudi odprto pot do nestrinjanja, do splošne kritike, do sanjarjenja, do velikih in malih uspehov. Bog blagoslovi našo Ameriko!

\* \* \* \*

"Slovenska pesem je izraz in dokaz lepote slovenske duše. Slovenski narod je popeval v dneh žalosti in veselja, v dneh zmage in stiske, doma in na polju, pri delu in počitku, v dneh vojske in miru — v stari in novi domovini" — je nekoč zapisal pokojni sheboyganski župnik Rev. Rudolph Potočnik.

\* \* \* \*

Najlepši čut človeka je čut za narodno skupnost, brez katerega je vsaka pričetna stvar že ob rojstvu obsojena na smrt.

\* \* \* \*

Resedin vonj in lipov cvet ter kita rožmarina, dekleta lepega pogled in sodi polni vina. — To je naša zelena štajerska.

## SEDEM POSLEDNIH BESED

**P**RVA BESEDA: Oče odpusti jim saj ne vedo, kaj delajo.

Navadno, ko nas kdo žali ali nam škoduje, mu odtegnemo svojo ljubezen. Ko smo enkrat izkazali ljubezen, to pomeni, da je ne nameravamo vzeti nazaj. Prava ljubezen vstraja, četudi je zavržena. Vse potrpi vse prenese. Ljubezen nikoli ne mine. Tako ljubezen nam izkazuje Gospod. Svoje ljubezni nam nikoli ne odtegne. Celo nevednost vzame za vzrok za odpuščanje. Ni modrost, ki rešuje, ampak nevednost. Če bi Jezusovi sovražniki vedeli, kaj delajo, namreč, da vzemajo življenje Resnici sami, da pribijajo na križ Sina Božjega, da izganjajo iz zemlje tistega, ki jih je naredil in bi kljub temu to delali, se ne bi nikoli rešili, ampak bi bili večno pogubljeni.

**Druga beseda:** Resnično, resnično povem ti, že danes boš z menoj v raj.

Dobri razbojnik je vprašal le enkrat in je bil uslišan, iskal je in je našel, trkal je in se mu je odprlo. Na zadnji dan svojega življenja se je rešil. Naš Gospod ni rekel besedice o razbojnikovi preteklosti. Ko se duše obračajo k Bogu, ne iščejo novih ran, ampak zdravljenja od svojih ran. Dobri razbojnik je umrl kot razbojnik ampak si je osvojil nebesa. Tako si tudi mi lahko osvojimo nebesa.

**Tretja beseda:** Glej tvoj sin. Glej tvoja mati.

Prvo rojstvo je bilo v Betlehemu, drugo pa na križu. Jezus je bil Marijin prvorojeni sin, svetli Janez drugorojeni, ker je naš Gospod rekel Mariji z ozirom na sv. Janeza: Ta je tvoj sin. Nato pa je rekel sv. Janezu: Ta je tvoja

mati. Marija naj bi postala mati še drugih otrok poleg Jezusa ne po telesu ampak duhovno. Marija naj bi bila mati vseh, ki so eno v Jezusu. Kakor verjamemo Jezusovi besedi: To je moje telo, tako tudi verjamemo njegovi besedi ko pravi: To je tvoja mati.

**Četrta beseda:** Moj Bog, Moj Bog zakaj si me zapustil.

Da bi Jezus lahko rešil brezverce, zato je hotel trpeti njihovo nesrečo. Da bi rešil tiste, ki učijo sovraštvo proti Bogu, je hotel sam čutiti njihovo žalost in osamljenost. Da bi lahko rešil grešnike, je hotel sam okusiti zapuščenost, praznino, zaskrbljenost in strah, ko je njegova duša cutila ločitev od svojega nebeškega očeta.

**Peta beseda:** Žejen sem.

To ni bil klic po vodi, bila je to žeja po dušah. To je najbolj zgošč klic ljubezni v celi zgodovini človeštva.

**Šesta beseda:** Dopolnjeno je.

To ne pomeni: Hvala Bogu, sedaj je vse končano. To le pomeni, da se je vse izpolnilo, kar je bilo rečeno po prerokih o sinu božjem. To je bil klic zmage. Njegovi sovražniki so mislili, da je to njegov poraz. V resnici je pa to bil najbolj zmagoslaven zaključek največjega dejanja v vesoljstvu: rešitev človeštva in vesolja.

**Sedma beseda:** Oče v tvoje roke izročim svojo dušo.

Jezus je rekel velikokrat: Nihče ne more vzeti mojega življenja. Jaz sam polagam svoje življenje. Njegov vzklík na križu: Oče v tvoje roke izročim svojo dušo, nam pove, da on sam polaga življenje pred svojega očeta in da mu ni vzeto. Ljubezen je razparala njegovo srce. Tako je nagnil glavo in izdihnil svojo dušo.

Misli večkrat te Jezusove zadnje besede in našel boš v njih veliko tolažbo.

## PROSLAVA 35 LETNICE ŠT. 3, V PUEBLO, COLO.



Slika posneta med lepo proslavo 35 letnice naše podr., dne 10. dec. Pri gl. mizi so od leve proti desni: Mary Pader, Frances Skul, Frances Simonich, Mary Tezak, Anna Pachak, duh. vodja Rev. Daniel Gnidica, ustanoviteljice Frances Mikatic, Mary Bazaich in Frances Gornik, Antonia Klune, Angela Skrjanc. Pri zajutreku v restavraciji Joe in Jennie Anzick, je bilo navzočih 51 gostov.

Anna Pachak, drž. preds.

## POROČILO OHIJSKIH PODRUŽNIC

V soboto 3. febr. smo imele sestanek z našo gl. tajnico Mrs. A. Novak. Podala je več važnih navodil navzočim tajnicam, pred vsem pri sestavljanju mesečnih poročil, za kar smo ji prav hvaležne.

25. febr. je tukaj na St. Clairju kar grmelo, ker so naša dekleta kegljale. Poročilo o tem bo v prih. Zarji.

Program Ohijskega Zvezinega Dne, državne konvencije in proslave 35 letnice podr. št. 10, ki se vrši v nedeljo 1. aprila v Slov. Domu na Holmes Ave., je naslednji: Ob pol enajstih (10:30) bo sv. maša v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Ave. Opoldne bo prigrizek v Slov. Domu, ki je prav blizu cerkve, nakar se bo pričelo zborovanje, na katero ste vse članice dobrodošle. Podale boste lahko vaša priporočila in nasvete za dobrobit naše SZZ. Za tem bo slavnostni banket, ki ga imajo v oskrbi agilne odbornice in članice prve ohijske podr. št. 10, ki so tudi gostiteljice Zvezinega Dneva. Vstopnice za banket si lahko nabavite pri tajnicah vaših podružnic. Ponovno vas vse članice podr. Ohia in sosednjih držav, prav vljudno vabim na naš tretji Zvezin Dan, ker upamo, da bo zelo lepo uspel.

Prihodnja seja skupnih podr. se vrši 14. marca v navadnem prostoru. Udeležite se seje polnoštevilno. Na veselo svidenje,

Ella Starin, drž. preds.

## DOPISI

Št. 5, Indianapolis, Ind. Čeprav nekoliko pozno, vendar se želim iz vsega srca zahvaliti vsem članicam in odboru za pomoč skozi vsa leta mojega tajnikovanja. Čas je, da se je dobila mlada pomoč k naši nodr. Upam in želim, da boste šle na roko naši novi taj. Mrs. Joanne Sekula, 1015 N. Winfield in nov! blagajničarki Emeldi Stergar, ki sta moje sosedice. Tretji četrtek v mesecu, to je 15. marca, prosim, da se udeležite seje, da bomo še preds. in nadzornice izvolile. Da ne bo tako mrtvilo pri nas, bi lahko ustanovile Bowling league, saj imamo zadosti mladih vrlih deklet in naša taj. je tudi odlična kegljačica, zato ne bo težko voditi to delo, saj je bila tajnica že pri drugih društvih. Želim lepega uspeha tudi pri pridobivanju novih članic.

Naši prejšnji blag. Mrs. Antonia Bayt želimo ljubega zdravlja in hvala za vso pomoč pri podr. Bolne so tudi: ses. Mary Perhne, Mary Dreflak, Anna Cerar, Josephine Tomasetig, ki bo morala na operacijo.

Vsem želim hitrega zdravlja, tudi Emeldi Stergar, ki je bila po operaciji več tednov doma. Le korajžo dekleta, saj homo kmalu šle regrad nabirat in rožice sadit. Pozdrav,

Julia Zupancic

Št. 6, Barberton, Ohio. Minulo je 35 let odkar je bila ustanovljena naša podružnica. Zelo ste se zanimale za krožek, toda žal ni več tistega duha in zanimanja. Seveda boste rekly, da ne morete zaradi starosti ali kakega drugega vzroka, toda enkrat na mesec bi že lahko prišle na seje. Zelo bi nas razveselilo, če bi vas videle v lepem šte-



vilu med nami. Upam, da ste zdrave in z bližajočo se pomladjo, se bomo tudi me pomladile in se vidimo vsako prvo nedeljo v mesecu v cerkveni dvorani. — Bodite pozdravljene vse sestre širom Amerike. Želim vam ljubelega zdravja, ki je največji zaklad natem svetu.

M. Fidel, taj.

Št. 10, Cleveland, Ohio. Na jan. se ji je bila povoljna udeležba, posebno nas je veselilo videti nekaj novih obrazov. Upamo, da boste redno prihajale, ker več nas je več dobrega moremo ukreniti za podr. Vsaka lahko pove svoje mnenje, da potem odbor lahko upošteva dobre nasvete.

Ustoličen je bil novi odbor po naši S. F. Bradač. Odbor je naslednji: Preds. Anna Marković, taj. M. Comlah, podpreds. F. Chrmely, blag. M. Repić, rediteljica J. Koren in nadzorice: M. Novak, M. Matoh, Duh. svetovalec Rev. Matija Jager. Bivša preds. je izročila kladivo in pravila novi preds. z željo, da bi tudi ona opravljala svoje delo s tako ljubeznijo in toliko let, ali pa še več, kakor ga je ona. Nova preds. je takoj nastopila svojo odgovornost z odločnostjo in v njej je dobila naša podr. dobro moč.

Zadnji mesec smo izgubile mlado čla. Carrol Kramer. Bila je nevesta ses. L. Čebular. Bog ji daj večni mir in ostalim naše sožalje.

Sestre od blizu in daleč ste prisrčno vabljeni, da se udeležite naše 35 letnice, ki bo 1 apr. v Slov. Domu na Holmes Ave. Istočasno bo tudi drž. konvencija. Sv. maša bo ob 10:30, nakar bo lunch, potem zborovanje in ob 5 uri banket z izbranim programom, kateremu bo sledila prosta zabava. Obeta biti krasna zabava in vse opozarjam, da ne zamudite te prilike. Pripeljite s seboj tudi svoje močičke, da se poveselijo v našem krogu in da vidijo kaj znajo ženske napraviti z dobro voljo. Na svidenje 1. aprila.

A. Repić

Št. 12, Milwaukee, Wis. Vse članice vabim na prihodnjo sejo, ki se bo vršila dne 7. marca ob 1 uri pop. Ker to leto naša podr. obhaja 35 letnico svojega obstoja, bi prosila članice, da bi se potrudile in pridobile nove članice, ker vedno nekaj sester izgubimo. Prav ta mesec je preminula naša dolgoletna članica, ses. Mary Gross, ki zapušča 2 hčere in več drugih sorodnikov, katerim izrekamo iskreno sožalje. Pokojni sestra pa naj bo lahka ameriška zemlja.

Na bolniški listi imamo tudi več sester: Angeline Slatinšek, Mary Erman, Josie Martincic, Josephine Berginc, Kathie Stuller, Anne Brulc, Louise Tominšek in Mary Wozniak. Prosim, da obiskujete bolne sestre, kadar vam je mogoče.

Pozdrav vsem gl. uradnicam, članicam Zveze, posebno pri št. 12.

Mary Schimenz

Št. 17, West Allis, Wis. Gl. sejo smo imele v jan., ker smo v dec. obiskale proslavo 35 letnice ustanovitve podr. št. 1 v Sheboygan. Bilo je zelo mrzlo

## ZLATO POROČENCA



Mr. & Mrs.  
ANTON GROS



Št. 15, Newburgh, Ohio. Naša prva seja v letu je bila dobro obiskana in vesela. Mrs. Gros nas je pogostila z dobro orehovo potico, pohanjem in kofetom in zlato kapljico, ki nas je pogrela, ker je bilo zelo mrzlo. Na čast njene 50 letnice poroke smo ji zapele več zdravljic. S čestitkami, ji tudi izrekamo prisrčno zahvalo za dobrote. — V soboto, 20. jan. sta se pa tudi v cerkvi Sv. Lovrenca skupno zahvalila sv. maši v krogu svoje družine in mnogo prijateljev. Vse članice jima želimo, da bi dočakala vsaj še 60 letnico.

venar smo se lepo imele, kakor vedno pri njih. Pridružile so s nam tudi od št. 12 in 43. Imele so lep program, samo čas je prehitro minil in smo zopet morale nazaj. Pod št. 1 lepa hvala za prijazno gostoljubnost.

Novi odbor je naslednji: Preds. Marion Marolt, podpreds. Helen Komasa, taj. Marie Floryan, blag. Frances Pionni, zap. Fanny Medle. Sklenile smo da vsaka plača \$1 v društveno blag. V juniju, jul. in avgustu ne bomo imele sej.

Sklenile smo, da bomo šle v Chicago na keglasko tekmo. Če katero veselimo, da bi šla z nami, naj se priglasijo pri taj. Več nas bo, tem bolj veselo bo, posebno ko imamo mnogo mladih članic, da se človek kar pomladi med njimi.

Za častno mater smo izvolile ses. Theresa Krhin, ki je že več let bolna. Pred boleznijo je bila zelo agilna, a sedaj se nas večkrat spomni s kakim darilom v blag. Hvala in čestitke!

Zapustila nas je nepozabna ses. Ann Wiesnowski, stara komaj 43 let. Zahrbna bolezen jo je iztrgala iz kroga svojih dragih. Bila je dobra članica in jo bomo ohranile v lepem spominu. Naj v miru počiva. Njeni mami ses. T. Krhin iskreno sožalje.

Vsem bolnim, želim ljubelega zdravja. Pozdravlja,

Fanny Medle

Št. 19, Eveleth, Minn. — Dva mesca novega leta sta že v kraju in mi se staramo! Leta za mnoge izmed nas so čedalje krajša, toda spomini na mladost bodo vedno živi med nami, saj tako radi obojujemo doživljanje, katerih je bilo nešteto dosti. Usoda življenja je nespremenjena: stari gredo iz sveta

28. jan. pa sta obhajala Mr. in Mrs. Fran Štražar 40 letnico zakona s sv. mašo v krogu številne družine. Srčno jima želimo da bi zdrava dočakala zlato poroko.

Globoko sožalje ses. Ani Glivar ob izgubi soproga in otrokom ob izgubi očeta, kateri naj v miru počiva po dolgotrajni bolezni.

Vsem našim bolnim članicam, naj Bog podeli ljubelega zdravja, posebno še nasi zapisnikarici, da bo zopet prišla na sejo in čitala zapisnik. Sestrski pozdrav,

Frances Lindich

— novi na svet!

Ni dolgo ko sem poročala, da sta nam umrli dve sestri v letu 1961 toda pred Božičem je smrt poklicala k sebi še eno in to je bila Lucija Gregorich, ki je dočakala lepo starost 80 let. — Komaj je nastopilo novo leto in smrt je zopet nastopila v našo sredo ter nam vzela sestro Uršula Rupart. Sestra Gregorich je zapustila dva sina in dve hčeri, vsi poročeni in sestra Rupart pa soproga in sina. Vsem žaljučim izrekamo globoko sožalje. Pokojnim sestram pa večni mir in pokoj pri Bogu!

Več naših članic je izgubilo svoje soproge zadnje čase. Mary Pogorelec je umrl mož v starosti 46 let, rojen v Evelethu. Angela Vesel je izgubila moža v starosti 61 let. Doma je bil iz Šušja pri Ribnici. Umrl je tudi mož sestre Josephine Frantar. Naše iskreno sožalje vsem družinam. Pokojnikom pa naj bo lahka ameriška gruda.

Na mestu so tudi čestitke ponosnim starim mamam in sicer sestri Mihele, katere hčerka je povila hčerko, ki bo delala družbo bratcu; pri sestri Gorinčan so v družini sina dobili novorojenko; hčerka sestre Mrkonich je pa dobila sinkota. Mene je pa doletela čast prastara mamica, ko se je rodil sinko v družini vnukinje. Gotovo je med tem časom še več veselih slučajev, katere bom prihodnjič poročala.

Seja v januarju je bila lepo obiskana. Vse smo bile vesele imeti v svoji sredi predsednico Antonijo Nemgar, katere je prestala nevarno operacijo in se delj časa nahajala v bolnem stanju in isto tudi sestra Vrhovnik.

## JUBILEJ ZLATE POROKE!



Mr. in Mrs. Frank Rebol

Št. 25, Cleveland, Ohio. Naša slavljenca sta se poročila 18 febr. 1912 v cerkvi Sv. Martina v Šmartnu pod Šmarno goro. Letos 18. febr. sta ponovila poročne obljube v cerkvi Sv. Vida pri sv. maši katero je daroval njun sin

Želja je, da bi bile vse pri zdravju v tem letu. Sestra Sterle je prebrala zapisnik in podani so bili računi preteklega leta. Članice razumejo, da vsak smrtni slučaj pomeni stroške za ročno blagajmo zato tudi rade prispevajo. Pridno so segle po tiketih za daliko, katero nam je podarila sestra Albina Novak in jo je po sreči dobila sestra Anna Rebrovich. Hvala, Albina, za darilo in vsem, ki so sodelovale pri zbirki. Čast zaslužne matere je bila poklonjena sestri Johana Zadkovich.

Minnesotski Zvezin dan bo v poletju praznovan v Gilbert, pri št. 31!

V tem letu bomo imele še pet sej in prihodnja se bo vršila na drugi četrtek v aprilu, nato v maju, avgustu, novembru, in decembru. Vabi se vse k udeležbi, ker imamo vedno zanimiva razmotrivanja in malo zabave. Lepa hvala sestrām: Pollack, Sterle, Zadkovich in podpisani za okusen prigrizek, ki je bil serviran po seji. V blagajno so darovale sestre: Nemgar, Stimac, Fister in Prebilich. Prisrčna hvala vsem skupaj in na svidenje na seji v aprilu!

Mary Lenich, tajnica

Št. 20 Joliet, Ill. Na naši zadnji seji je bil izvoljen ves stari odbor. Monsignor M. J. Butala nas je vse zaprisegel, kateri se je ravno vrnil iz bolnišnice. Nakar je odšel na zdravljenje v Arizono s sestro Katherine, katera je naša članica. Upam, da ga bo Arizono podnebje ukrepilo.

Za častno mater ali najbolj popularno mater naše podružnice za 1962 je bila izvoljena naša dolgoletna nadzornica in sedajna rediteljica Mrs. Theresa Muhich. Ona bo naslednica Mrs. Mary C. Terlep, katera je imela to čast v 1961. Mrs. Muhich je dobra delavka za podružnico katero delo nikdar ne odkloni, ampak je vedno pripravljena storiti vse kar je mogoče. Čestitke, Theresa! da bi bila dolgo zdrava med nami.

Predsednica omenja na seji, da smo lani izgubile tri članice in sicer Amalio Pekol in Mary Juresich ter v Fontana, Cal. Anna Kolenc (Omerza). Mrs. Omerza je prestopila k podružnici v Fontana, vse eno smo jo imele v

spominu in dale za peto sv. mašo, saj je bila botra zastavi kadetk.

Dalje so bila dvignena imena šest članic, ki so imele plačano za vse leto 1961. Srečne so sledeče: Frances Gregorich na N. Broadwayu, Josephine Bostjanche, Margaret Breise, Isabelle Kodrich, Anna Pucel in Miss Ann Mahkovec. Vsaka od teh je prejela pet dolarjev. Skupaj se je izdalo \$30.00 v ta namen.

Dalje so dobile "door prize" sledeče, po en dolar, Frances Segal, Angela Schlitz, Frances Bottari, Josephine Sumic, Ursula Ambrose in pa Frances Gaspich.

Dalje je bila dvignjen še en listek in je bila srečna Mrs. Katherine Suhodolec, ker pa ni hotela prejeti darilo, iz razloga da je bila tako srečna lansko leto, se je moralo še enkrat dvigniti in je dobila Mrs. W. Lustick.

Vesele smo videti da je Mrs. Katherine Lamuth se pozdravila od težke operacije pred nekaj meseci. Bolna doma je Mrs. Mary Plankar.

V težkem bolnem stanju se ponovno nahaja v bolnišnici Mrs. Ana Korevec, katera je bila dolgo let vestna odbornica. Vse želimo, da bi Bog jim povrnil zdravje vsem bolnim članicam.

Ko se je naš župnik nahajal v bolnišnici ja naša podružnica dala darovati peto mašo za njegovo zdravje. Na seji se je župnik zahvalil vsem članicam za molitve, in obiske.

Predsednica dalje omenja, da ne želi, da bi katero članico smrt pobrala med letom ampak, da bi vse ostale zdrave, toda za slučaj pa ako se mora katera ločiti od nas, naj se naše članice držijo v dolžnosti, da jo gredo pokropiti v velikem številu kakor tudi moliti z odbornicam k njeni rakvi, tudi one, ki so odbrane za pogreb, da se odzovejo. To je naša dolžnost, kot sestra-sestri.

Naša nadzornica Mrs. Ida Rancingar, je imela pred nekaj meseci prijeten obisk iz domovine. Obiskal jo je po 30 letih brat Gorast Kacjan, ter bil tu skoraj pol leta. Ko smo se mi nahajali v domovini smo ga obiskali in pa obratno, ko smo se vrnili, je pa on nas obiskal. It's a small world, bi rekli.

Rev. Anton Rebol. V zakonu sta imela 4 sinove. Dva sta duhovnika: Rev. Francis Rebol je misijonar na Formozi in Father Anton je za kaplana pri St. Mary v Collinwoodu. Sinova Joseph in Marion sta poročeni. Mr. Rebol je prišel v Ameriko 1. 1914 in njegova žena s sinovi se mu je pridružila 1. 1939.

Zlatoporočenka je naša dolgoletna članica, kakor tudi njena sinova Margaret in njeni otroci. Margaret je v odboru za mladinske aktivnosti. Naj zlatoporočenca Bog blagoslovi, da bi dočakala še biserno poroko, to jima želimo vse članice podr. št. 25.

Vsem sestrām, ki so mi vedno šle tako na roke in mi pomagale pri delu, se želim prisrčno zahvaliti. Sedaj je delo v bolj mladih rokah in sem prepričana, da boste lepo složno delovale kar bo rodilo dober uspeh in bo v veselje vsem. Naša tajnica pridno dela ter se vidi uspehi in upam, da bo kakor v pretekli kampanji, tako tudi v tej med prvimi.

Vse najlepše pozdravljam in na svidenje na seji v marcu.

Mary Otoničar

Želim, da vse članice pridejo na prihodnje seje, kjer bom kazala premikajoče filme o našem potovanju po Evropi. Gotovo Vas bodo te lepe slike zanimale.

Vas vse skupaj lepo pozdravljam,  
Josephine Erjavec

Št. 21, Cleveland, Ohio. Zadnja seja je bila bolj kratka. Razmotrivala smo kaj bomo pripravile za Materinski dan, ki bo 2. maja. Ses. Ančka Pelčič je bila izvoljena za častno mater. Čestitamo ji. Postala je četrtič stara mati, ko so pri hčerki Fay dobili hčerko. Zdravje in blagoslov vsem!

Srečno bivanje v Cal., želimo ses. Helen Less, ki je šla tja k hčerki na obisk. Ses. Cecilia Brodnik pa je v sončni Floridi pri sinu. Ses. Pishel si je kupila v Flo. hišo, kjer se ji zelo dopade. Naj se vse dobro imajo.

Ses. Ana Lunder se je podala v bolnico na operacijo. Bolane so tudi: Julia Oblak, Mary Rahne, Mary Strazišer, Agnes Zakrajšek. Želimo jim hitrega ozdravljenja.

Vsem slavljenkam rojstnih dnevo, vse najboljše!

Posebno lepa zahvala ses. Nosan, ter njeni sestrični za tako dobro pecivo in kavo s katero nas je pogostila.

V upanju, da se vidimo vesele in zdrave na seji, vse lepo pozdravljam.

Frances Kavc

Št. 24, La Salle, Ill. Odbor za 1. 1962 je naslednji: Duh. vodja Rev. Michael Železnikar, preds. Mary Krogulski, podpreds. Justina Anglevar, taj. Angela Štrukel, blag. Mary Kastigar, zap. Mary Krogulski in nadzornice; Mary Uranič, Anna Jakše in Justina Anglevar. Upam, da se boste udeležile seje 4. marca. Res imamo precej članic bolanih. V bolnici v Chicagu je Elizabeth Spiller.

Teta škorklja je povasovala pri ses. Barbari Krogulski in pustila sinčka. Materino deklško ime je bilo Lopšek. V družini Pete Bernardi so tudi imeli veseli prirastek. Materam in malčkom vso srečo!

Sožalje Pavli Vidrik nad izgubo soproga Johna, ki je nenadoma preminul.



## BLAG MU SPOMIN!



† Marko Lucich

Št. 31, Gilbert, Minn. Prav na svoj rojstni dan dne 29. dec. je po 9 letni bolezni in trpljenju umrl Marko Lucich. K večnemu počitku je bil položen 2. jan. Poslednje časti so mu izkazali Kolumbovi Vitezi, ker je spadal Virginia Council ter Msgr. Buh Assembly Fourth Degree. Naš g. župnik je opravil pogrebne obrede in prvič je maševal z novim kelihom, ki so mu ga darovali Kolumbovi Vitezi. Lepo je, da se katoliške organizacije na tak ganljiv način posloviijo od svojih sobratov. — Pokojni zapuščča soprogo Antoinette ter 2 sestre v Dalmaciji. Žalujemo iskreno sožalje. Pokojnemu naj sveti večna luč! A.

Za njim žaluje tudi sin, 2 hčeri in 2 vnukinji. — Izgubile smo tudi ses. Frances Petelin, ki se je še udeležila dec. seje, bolna je bila samo par dni. Rada je prihajala na seje in izvoljena bila za častno mater. Obe njeni hčeri so naše članice. Za njo žaluje tudi sin in 3 vnuki. Naj ji bo Bog bogat plačnik, sorodnikom pa naše sožalje. Sožalje tudi blag. Mary Kastigar nad izgubo brata Jimmy Zaletel.

Zopet prosim, da plačate ases, tiste, ki ste v zaostanku in vse vabim na prih. sejo, ker je več stvari za rešiti. Pozdrav vsem pri podr. in sestram širom Amerike.

Angela Strukel, taj.

Št. 30, Aurora, Ill. Poročam veselo novico, da sta Mr. in Mrs. Gasper Ahačič slavila 50 letnico zakonskega življenja. To je dokaz, da delo ne škoduje človeku, kajti slavljenca sta vedno trdo delala, da sta lepo preskrbela 8 člansko družino. Pred leti sta pričela pralnico (laundry) in z dobrim gospodarstvom imata sedaj že 6 podružnic. Vseh 8 otrok je dobro preskrbljenih. Ena hčerka je v samostanu v DePue, Ill. Iskrene čestitke, da bi zdrava in tako mladostna dočakala še biserno proroko. Mrs. Ahačič je naša čla. od začetka podr.

Mr in Mrs. Vincenc in Katarina Sustaršič sta tudi že prehodila 50 let

skupnega življenja. Tudi njima želimo sreče in zdravja, da bi dočakala biserno poroko.

V božični sezoni je Beacon News razpisal kampanjo med otroci za najlepši oris Miklavža. Nagrado je dobila 7 letna Patricia Remšgar, vnučinja ses. Mary Zvanut, ki je lani prejela 12 nagrad za krasni vrt.

V našem župnišču smo imeli hud požar in gosti dim na drugem nadstropju je zadušil mlado življenje enega kaplana, ki je komaj lani bil posvečen v duhovnika. Bog bodi milostljiv njegovi duši!

Hudo zimo imamo, toda nič ne pomaga jamrati, rajše zapojmo tisto ribenško: "Sem Ribenčan Urban, po celem svetu znan, jaz bistre sem glave, pa žlice imam nove . . . Od širokih ust smo mero vzeli, pa žlice delati začeli. Žlice žličnike, pa tud' kuhaunice . . ."

Pa še lajpe ribenške pozdrave vsem, ki boste brali te vrstice od Vaše, Frances Kranjc

Št. 32, Euclid, Ohio. Pomlad se bliža in v maji bomo obhajale materinski dan in rojstne dneve, zato ste že sedaj vabljeni, da pridete na sejo. Za našo častno mater je izvoljena Frances Sokach, ustanoviteljica podr. in vse-skozi aktivna, sedaj je že več let rediteljica.

Hvala Mary Knific za dar v blag., enako Mary Kalin za lepo ročno delo. Ona izdeluje krasna ročna dela, tudi po naročilu. Njen naslov je 19450 Ormiston Ave., Euclid 19.

3. febr. sta praznovala zlato poroko Frank in Jenny Strumbly, 5719 Highland Rd. Frank je zbolel in čez 2 dneva preminul. Ta svet je res veselje in žalost. — Izgubile smo tudi čla. Mary Praznovski, ki je umrla 28. jan. Bila je zvesta članica in rada prihajala na seje. Njena želja je bila, da bi jo članice nosile, kar se je tudi zgodilo. Imela je lep pogreb. — Margaret Jamnik pa je izgubila sestro Mary Hočevnar. Bog daj umrlim večni mir in pokoj in vsem preostalim naše globoko sožalje. — Soprog naše podpreds. Barbare Baron, je prestal operacijo. — Več članice boleha, želim jim ljubega zdravja, vsem zdravim pa klidem na svidenje na seji. F. Perme.

Št. 41, Cleveland, Ohio. Ta nesrečna zima nas mrazi, da komaj čakamo pomladanskega sonca. — Sestanki šivalnega kluba so sedaj v čitalnici S.D.D. na Waterloo Rd. in sicer vsaki drugi četrtek. Na prvem sestanku nam je ses. Mary Cerjak prav imenitno postregla, na drugem pa ses. Mary Markel. Obema prisrčna hvala.

Ses. Frances Stegu je s soprogom in hčerko na oddihu v sončni Floridi. Ses. Fanny Pintar in Emma Krapenc pa v Kaliforniji. Vsem želimo lepega razvedrila in zdrav povratek. Prisrčna hvala ses. Stegu za kartico s pozdravi.

Globoko sožalje izrekamo naši bivši preds. Frances Jamnik, sinovoma

Franku, Arnoldu in družinam nad izgubo ljubljene soproga in očeta Frank Jamnik, katerega je Bog poklical po težki bolezni, na kraj miru in pokoja. Naj blagi pokojnik sladko sniva v ameriški zemlji in ohranjen naj mu bo blag spomin.

Prav lepo vsoto je darovala v blag. ses. Mary Hosta, dalje so tudi prispevale v blag. sestre: D. Ferra, K. Plemel, E. Winter, M. Winter, M. Sturm, M. Raddell, F. Pintar in E. Krapenc. Vsem skupaj prisrčna hvala.

Ali ste se že kaj pozanimali za nove članice? Pripeljite jih na prihodnjo sejo. S sesterskim pozdravom,

Ella Starin, taj.

Ella, vesel rojstni dan 23. marca. A.

Št. 64, Kansas City, Kans. Zaradi hude zime in velikega snega, nismo imele seje v jan. Prosim pa, da zato sedaj pridete v večjem številu, da bomo kaj koristnega ukrenile za podr. in Zvezo.



Kapelica Matere Božje pri Belivodi

Moj bratranec mi je poslal gornjo sliko ljubke kapelice v Loškem Potoku. Tiste, ki ste iz vasi Travniki, se boste gotovo spomnile, kako ste bile vesele, ko ste prišle do te kapelice, ko ste nesle južino v velikih jerbasih koscem in grablečicam in ste se pri kapelici malo ohladile, ker bilo je ravno pod poti do Grdega, ali gori v Šesjak, ali pa k Mrtalosu. Bilo je težko in žene so vse to prenašale iz leta v leto. Vseeno pa imamo lepe spomine iz naših otroških let, saj smo za kapelico na ravnici o Kresu kurili kres, fantji so okoli kresa skakali, dekllice smo pa prepevale.

Želim ljubega zdravja vsem odbor-nicam in članicam. Veliko uspehov pri vaših podr. Pozdrav vsem.

Antonia Kostelec, preds.

Št. 71, Strabane, Pa. Najprej se želim zahvaliti vsem prijateljicam za veliko poslanih kart in daril z željami za ljubo zdravje ter za obiske v bolnici in na domu. Bila sem več kot 3 tedne v bolnici in sedaj se zdravim doma. Zdravje se izboljšuje bolj počasi. Še enkrat najlepša hvala vsem!

Zimo imamo hudo. Bolnih je veliko članic, ker ne vem imen od vseh, zato naj velja moja želja vsem skupaj za ljubo zdravje.

Zaradi bolezni se nisem udeležila dec. in jan. seje in sedaj vas prosim, da se gotovo udeležite seje 14. marca,

ker imamo veliko važnih točk za rešiti. Tudi za Zvezin dan še ni določeno kje se bo vršil. Torej vobljene ste vse. Z iskreno zahvalo še enkrat, lepo pozdravljam gl. odbornice in vse članice.

Mary Tomsic, preds.

**Št. 71, Strabane, Pa.** V zadnji Zarji je bila objavljena slika štirih rodov (4 generations). Ker ni bilo omenjenih imen, zato jih tukaj navajam. Poleg mene so na sliki moja hči Mary Zigman, njen sin John Zigman in njegova hčerka Mary J. ter sinček John.

Naša preds. Mary Tomsic se počasi zdravi. Dela načrte za Slovenski dan Zveze. Vprašala je že par krajev, toda ni priložnosti, tako se bo združila podr. št. 106 in naša 71. Lepo bi bilo, da ideji pomagamo in gremo složno skupaj.

Naše seje so vsake tri mesece in bilo bi lepo, če bi se jih udeležile v večjem številu. Saj je lepo če se snidemo in delujemo za napredek Zveze.

Zima je kakor povsod, precej huda, toda saj ne bo trajala vedno. Pozdrav naši urednici, ki tako lepo urejuje Zarjo in uradnicam ter vsem članicam.

Anna Sterle

**Št. 100, Fontana, Cal.** Že več let je minulo odkar sem kaj pisala v Zarji, že ko sem bila pri podr. št. 32 zapisnikarica in eno leto preds. Pred 14 leti smo se preselili zaradi zdravja v Glendale, Cal. in ko je moj mož šel v pokoj smo se preselili v Fontano, kjer se nam prav dopade, čeprav včasih hudo piha. Imamo dva slov. doma in dovolj zabave. Več starejših slov. parov se je letos poročilo, med njimi tudi ses. Rozy Parkel, ki je postala Mrs. Uster. Čestitke!

Naša podr. ni velika, toda precej napreduje, ker imamo dobre uradnice ter v slogi skupaj delujemo. Prva seja je bila dobro obiskana in pristopile sta dve novi članici (social members): Josephine Susel in Louise Piri. Dobrodošle! Ses. Lukanich je toliko boljša, da je prišla na sejo. Želimo ji, da popolnoma ozdravi, kakor želimo vsem članicam ljubega zdravja. Ses. Videmšek od št. 41 nas je posetila in darovala nekaj v blag., za kar smo ji prav hvaležne.

Za to leto je bil izvoljen naslednji odbor: Dorothy Petrich, preds.; Edith Drawenek, podpreds.; Viola Margich, taj. in blag. Nadzornice: Mary Vidergar, Beth Vidergar in Mary Lu Vidergar. Za bolniške obiske: Anna Petrich in Christina Filips, Mary Evanic za telef. Poročevalka v angl. Edith Drawenek in v slovenščini Christina Filips. — Ako je katera članica v bolnišnici dobi \$5, za umrlo čl. se daruje \$10 za sv. maše ali cvetlice. Za člana družine se da \$2 za mašo. Duh. vodja je Father Horvat. Seje so vsak drugi četrtek ob 7:30 v KSKJ dvorani. Pridite vse! Pozdravlja,

Kristina Filips

## Financial Report for the Month of November 1961

### Finančno poročilo mesec november 1961

Branch No.	Assessments Total	Membership Adult Junior	Branch No.	Assessments Total	Membership Adult Junior
1	76.65	159 43	73	53.65	120 53
2	192.55	364 174	74	23.30	42 6
3	148.00	300 151	77	23.30	56 27
4	6.70	23	78	28.40	27 9#
5	100.60	113 56 \$	79	17.70	32 18
6	52.70	131 18	80	9.50	20
7	91.10	144 241	81	10.05	27
8		63 1	83	10.85	20 5
9		39 5&	84	64.00	75 7**
10	162.10	395 59	85	12.45	29 5
12		231 72 @	86	9.95	19
13	56.00	123 21	88	33.45	65 27
14	151.05	339 41	89	47.45	103 64
15	123.75	257 32	90	25.05	60 16
16	72.05	143 67	91	29.80	53 11
17	70.15	160 40	92	12.65	23 2
18	25.60	75 6	93		73 2
19	66.85	147 55	94		19 4
20	197.80	466 170	95	107.00	185 52
21	44.20	97 44	96	26.85	53 2
22		22 @	97	12.30	23 6
23	107.10	222 63	99	9.65	21
24	82.30	184 89	100	22.35	44 11
25	413.90	830 274	102		9 3@
26	47.40	112 11	104	10.25	25
27		69 7	105	6.75	15 5
28	40.45	86 7	106		20 2
29	18.85	40 19			
30		22 1@		\$4,170.65	9294 2898
31	54.10	108 42			
32	56.10	114 27		\$ paid for Dec. & Oct. — & paid in	
33	64.25	127 27		Sept. — @ paid in Oct. — % paid	
34	22.70	47		for Sept., Oct. Nov. — # paid for	
35	44.25	80 48		Nov. & Dec., — ** paid for Oct., Nov.	
37	10.55	24 5			
38	66.20	158 6		Income: Assessment	\$4,170.65
39	16.25	42 19		Rental Income in Nov.	115.00
40	45.05	101 5		Interest on Bonds	853.62
41	93.05	223 33			
42	60.30	44 %		Total Income	\$5,139.27
43	49.40	103 78			
45	24.65	59 8		Disbursements:	
46	14.65	32 5		Claims paid:	
47	49.55	113 21		Mary Ritlop (2)	\$150.00
48	4.95	13 3		Frances Novak (3)	100.00
49		44 @		Margaret Kamin (7)	100.00
50	51.75	95 45		Matilda Bencine (10)	100.00
51	8.10	18		Emma Sayher (10)	100.00
52	28.45	57 19		Mary Bukovnik (18)	100.00
53	18.90	39 13		Anna Sterk (28)	100.00
54	41.10	76 74		Mary Milner (41)	100.00
55	41.90	90 14		Zarja - printing - postage	752.50
56	53.40	120 19		Salaries & administration	951.25
57	35.95	68 36		Rent for Home office	75.00
59		32 9		Travel & per diem	80.00
61		25 9		Printing, tel. sundries	364.84
62	16.70	34 1		Accrued interest	243.00
63	63.30	119 65			
64	27.55	66 4		Total expenses	\$3,316.59
65	32.85	70 26			
66	24.90	50 19		Gain in all funds	1,822.68
67		87 26		Balance Oct. 31, 1961	455,479.20
68	22.40	39 3			
70		15 3		Balance Nov. 30, 1961	\$457,301.88
71	51.35	112 21			
72	21.50	36 5		Albina Novak, Sec'y	





(Reprinted from the St. Louis Globe-Democrat)

## SHOULD PARENTS PLAN FUTURE?

Parents have at times been accused of attempting to make the decision as to the future of their children.

What is your

## CANDID OPINION

of the degree of guidance which should be offered by the average parent?

SUZIE MOENIGMANN, 16, St. Elizabeth's Academy. Vice-president, Foot-light Club; photographer for yearbook; member, speech team, student council, parish Sodality.

"The only answer I can give is through what I've observed with my friends, and it seems to me that parents more or less leave the decision almost entirely up to their children. The only exception would be if the father had a certain highly-trained field in life, such as a doctor or a lawyer. Then they might try to persuade their child to enter that profession.

"However, as far as trying to push something on a boy or girl, I believe that there are very few people who don't recognize the fact that if you dislike something, you simply won't do it well.

"Now, there is always the chance that a teenager might want to do something outlandish. Then, of course, the parents should step in.

"I can't imagine a student who doesn't think enough of her parents to discuss her future with them—if for no other fact than the experience they've had. Youth needs guidance; guidance to the extent where they are helped—and not told. But parents have a way of suggesting things that sink in.

"One other thing I'd like to say is that students should think very carefully of the financial ability of the family, and not always place 'me' first."



Miss Suzie Moenigmann

A member of Br. 46, St. Louis, Mo., Miss Moenigmann wrote an essay we have re-printed here based on her own experience and opinion. We think it shows a very adult and sensible interpretation of the question and her thoughts and words are clearly stated. It's excellent reading material for our youngsters and a lesson in application of one's faith. Her mother and other members of the family belong to the branch too, and we send our hearty congratulations to the family. C. L.

## Dear Juniors,

In our Dec. issue, our Juvenile Director greeted all the Junior Members and wished them all a very good year. Why don't we all send her a good year letter through our magazine to let her know that we are glad to hear from her?

How many of you read the wonderful Christmas story about the mother and baby and the bear? It was a very nice story and made us all think that kindness always pays. Let's try and do a kind deed whenever we can. It really pays because God always rewards everyone for all the good things we do for our neighbors.

DONNA

Why is a love of the ocean like curiosity?

*Because it has sent many a boy to see (sea).*

\* \* \*

What do contented men desire; the poor have, and the rich require; the miser spends, the spendthrift saves; and all men carry to their graves?

*Nothing.*

\* \* \*

What fruit did they have in the Ark?

*Pairs (pears).*

## Pen Pals Write!

Dear Donna,

This year in school, we are having Pony League. The boys from 4th grade up to 7th grade play on teams. The girls from the same grades cheerlead. I am a cheerleader on the 6th grade squad. We have cheerleading practice every Monday at 4:00 p. m. Our team is called the "Twisters". They have won 1 game and lost 2.

In gym, we have started tumbling. We are practicing how to do flips and somersaults. This week we also received our report cards.

Today it is snowing and it sure looks nice out, but it is awfully cold. It has been cold here all week. Well, I'll close now.

Your Pen Pal,

Reneé

Dear Kathy,

Thank you so much for the lovely letter you sent in as a Pen Pal for the Junior Page. The Junior members of our group always look forward to reading letters from the members of other branches. I hope they, too, will soon write of their experiences belonging to the S.W.U. doing Drill Team Marching and Baton work.

I can just imagine all the fun you and your family have during your vacations, having a cabin all your own near a river and surrounded by a lot of pine trees. And, then, to read about your accident, made us all feel sad. But, the cadets all hope you are in the best of health by the time you read this letter. We all said a prayer for your recovery. God bless you.

Your Pen Pal,

DONNA

Dear Reneé,

We sure made the headlines in the Jan. edition of this magazine! Just think, along with Mary Ann, all the Junior members of all the branches throughout the United States of America were able to read our letters and also see our pictures, so they could get to know us better. Wouldn't it be nice now if you would write a short note to Mary Ann and Mary could write one to you, too?

The pictures of our Junior team members turned out very good. They were all proud to see their pictures as it was a sort of surprise, as they were snapped while practicing. The drummers looked serious about learning to play their drums! I hope you find time to send one of our first Pen Pals a hurry-and-get-well card. I'm sure it would make her very happy. Her name is Kathy Dicke and the address is:

3717 Council Crest, Madison 5, Wisc.

That's all for now,

DONNA



First Day of Spring — March 21st!

**DR. FRANK T. GRILL**  
PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd., Phone CAnal 6-4955  
Chicago 8, Illinois

**PLAN YOUR VACATION IN EUROPE!**  
**AUGUST KOLLANDER TRAVEL BUREAU**

6419 ST. CLAIR AVENUE  
CLEVELAND 3, OHIO

We have a home to fit your needs!

**LUDWIG A. LESKOVAR**

Real Estate & Insurance

2032 W. Cermak Rd. Chicago 8, Ill.  
VI. 7-6679

**JOS. ZELE & SONS, INC.**

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES

452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.  
IV. 1-3118 Cleveland, Ohio EN. 1-0583  
Ample Parking Facilities

Nad pol stoletja že nudi ljubeznivo bratsko pomoč  
svojim članom in članicam, vdovam in sirotam v slu-  
čaju bolezni, nesreče ali smrti

**KRANJSKO SLOVENSKA**  
**KATOLIŠKA JEDNOTA**

Najstarejša slovenska podporna organizacija  
v Ameriki

Certificates: 48,000 Premožanje: \$13,500,000.00

K.S.K. Jednota sprejema moške in ženske od 16.  
do 60. leta starosti; otroke pa takoj po rojstvu in do  
18. leta pod svoje okrilje.

K.S.K. Jednota izdaja najmodernejše vrste certifi-  
kate za odrasle in mladino od \$250.00 do \$5,000.00.

Če še nisi član ali članica te mogočne katoliške  
podporne organizacije, potrdi se in pristopi takoj  
— bolje danes kot jutri!

Starši, vpišite svoje otroke v K.S.K. Jednoto!

Za pojasnila o zavarovalnici vprašajte tajnike ali  
tajnice krajevnih društev KSKJ v vaši naselbini, ali  
pa pišite na:

**GLAVNI URAD**

351-353 No. Chicago Street Joliet, Illinois

**SAVE SAFELY**

813 East 185th Street  
25000 Euclid Avenue  
6236 St. Clair Avenue



**ST. CLAIR SAVINGS**

ASK FOR FREE  
SAVE-BY-MAIL KIT

**DR. VICTOR R. CERCEK**

ZOBOZDRAVNIK — DENTIST

1930 West Cermak Rd.

Tel.: Bishop 7-7179

CHICAGO 8, ILL.

**PARK VIEW LAUNDERERS  
AND CLEANERS**

A Service to Fit Every Budget

1727-31 W. 21st Street

CAnal 6-7172-73

CHICAGO

**ZEFRAN FUNERAL HOME**

1941-43 WEST CERMAK ROAD

LOUIS J. ZEFRAN  
ELIZABETH L. ZEFRAN  
Funeral Directors & Embalmers

CHICAGO 8, ILL.  
Virginia 7-6688

**Ermenc Funeral Home**

5325 W. Greenfield Ave. EVergreen 3-5060  
Milwaukee, Wisconsin

**A. GRDINA & SONS**

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE  
Za veselo in žalostne dneve

Nad 56 let že obratujemo naše podjetje v  
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz  
da je podjetje iz — naroda za narod.  
V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja,  
prihranili si boste denar in dobili  
stoprocentno postrežbo.

Tel.: HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.

Tel.: KEEnmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street

Tel.: HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

17002-10 Lake Shore Blvd.

Tel.: KEEnmore 1-6300 Cleveland 10, Ohio